제10회 경기도다문화교육포럼

미네소타대학 DR. FRY 교수 초청특강

“미국 다문화교육의 동향과 동남아시아 이주민의 이해”

- The Evolution of the Field of Multicultural Education in Multiethnic USA / Understanding Southeast Asian Diasporas -

- 일시 : 2009년 8월 12일(수), 오후 3시
- 장소 : 경기대학교 중앙세미나실
- 주최 : 경기도다문화교육센터
- 후원 : 경기도교육청, 경기대학교

경기도다문화교육센터

▸ 차 례 ◂

◐ 경기다문화교육포럼을 열며 ---- 4

◐ 경기다문화교육포럼 안내 ---- 5

◐ **미국 다문화교육의 동향과 동남아시아 이주민의 이해**
(The Evolution of the Field of Multicultural Education in Multiethnic USA / Understanding Southeast Asian Diasporas) ---- 17
- Dr. 프라이「미국 미네소타대학 교수」
- (통역)남경아 「미국 미네소타대학 박사과정」

◐ 부 록 ---- 31
- 경기도다문화교육센터 소개
- 2009 다문화교육 지원사업 소개

제10회 경기다문화교육포럼을 열며…

오늘날 우리사회는 한국거주 외국인이 100만을 넘어선 다인종·다문화 시대를 맞이하고 있습니다. 특히 경기도에는 이들 중 31.5%가 거주하고 있으며, 국제결혼이민자 자녀와 이주노동자 자녀도 가장 많이 취학하고 있습니다. 따라서 다문화가정의 자녀교육문제가 매우 중요한 과제로 우리사회에 등장하고 있습니다. 다문화가정의 자녀교육은 학교뿐만 아니라 정부기관, 기업, 지역사회가 함께 고민하고 노력해야 할 사회적 문제입니다.

그동안 다문화가정의 자녀교육과 관련하여 시민단체, 교육청, 지자체, 기업들이 개별적으로 사업을 추진하였으나 시너지효과 도출에는 한계가 있습니다. 이들을 조정·통합하며 상호연대 할 수 있는 지역 네트워크의 구축이 필요하게 되었습니다.

이에 경기도 교육청과 경기도다문화교육센터에서는 가장 중요한 사업으로, 매 분기마다 『경기다문화교육포럼』을 개최함으로써 지역기관과 단체 간의 협조 네트워크를 구축하고, 교육·연구·정책전문가와 현장지도자 및 단체 간의 상호교류를 통한 정보교환의 장을 열어가고자 합니다.

이번 제10회 포럼을 맞아 미네소타대학의 DR. FRY 교수를 모시고 '미국 다문화교육의 동향과 동남아시아 이주민의 이해'를 주제로 특강을 합니다.

다문화교육포럼에 관련된 전문가와 현장 지도자 및 실무자들의 많은 관심과 참여를 부탁드립니다.

2009년 8월 12일

경기도다문화교육센터 소장 최 충 옥

제10회 경기다문화교육포럼
개요 및 일정

□ 행사개요

- 대주제 :「학교 다문화교육의 정책방향과 실천사례」
- 일시 : 2009년 8월 12일(수), 15시00분 ~ 17시00분
- 장소 : 경기대학교 중앙세미나실
- 주최 : 경기도다문화교육센터
- 후원 : 경기도교육청, 경기대학교

□ 행사일정

14 : 30 ~ 15 : 00	**등 록**
	개 회 - 사회 : **김연권**(경기도다문화교육센터 상임운영위원)
15 : 00 ~ 15 : 10	**인사말 및 강사소개 : 최충옥**(경기도다문화교육센터 소장)
15 : 10 ~ 16 : 20	**특별강연** - 「미국의 다문화교육 동향과 동남아시아 이주민의 이해」 The Evolution of the Field of Multicultural Education in Multiethnic USA / Understanding Southeast Asian Diasporas - 발표자 : FRY, GERALD W.(미네소타대학 교수) - 통 역 : 남경아(통역/ 미네소타대학)
16 : 20 ~ 16 : 30	**휴식시간**
16 : 30 ~ 17 : 00	**종합토론** - 사회 : **서종남**(경기도다문화교육센터 부소장)
	폐 회
17 : 10 ~	**다과 및 친교의 시간**

경기다문화교육포럼 안내

□ 구성 취지

1. 다문화교육은 학교뿐만 아니라 정부기관, 기업, 지역사회가 함께 고민하고 노력해야 할 사회적 문제
2. 다문화가정 자녀교육과 관련하여 시민단체, 교육청, 지자체, 기업들이 개별적으로 사업을 추진하였으나 시너지효과 도출에는 한계가 있음
3. 이들을 조정·통합하며 상호연대 할 수 있는 지역 네트워크 구축의 필요성 대두
4. 지역기관과 단체 간의 협조 네트워크를 구축하고, 교육·연구·정책전문가와 현장지도자 및 단체 간의 상호교류를 통한 정보교환의 장을 열어가고자 함

□ 포럼 개요

1. 명　　칭 : 경기다문화교육포럼
2. 주　　최 : 경기도다문화교육센터
3. 후　　원 : 경기도교육청, 경기대학교
4. 참석대상 : 다문화교육과 연관된 3개 그룹
   - 정부기관·지자체·시민단체·종교단체 관계자
   - 교육·연구·정책전문가
   - 현장 교사 및 실무자 등 100여명

□ 조직 구성 방향

1. 경기도다문화교육지원협의회를 중심으로 경기다문화교육포럼을 구성하고 진행함.
2. 이를 통해 경기지역의 다문화교육 관련 기관·단체 네트워크, 교육·연구·정책 네트워크, 현장지도자 및 실무자 네트워크를 구축함.
3. 경기도 다문화교육지원협의회의 위원들과 경기도 지역 외국인근로자 단체 및 다문화가정지원 단체와 유관기관의 구성원들을 포함하여 조직함.
4. 경기도민주시민교육연구회, 아름다운학교운동 경기지부, 한국청소년상담센터 등과 같은 교육관련 민간단체의 대표자와 실무자들을 포함.
5. 기타 언론기관, 기업, 종교단체의 다문화교육 담당 인사들을 포함.

□ 운영 방안

1. 포럼은 매 분기별 1회 실시
2. 공개 포럼
   - 모든 회원이 참여하며, 다문화교육과 관련된 사회 각계의 저명인사를 초청, 특강과 다문화교육의 발전을 위한 폭넓은 의견·정보 교환 및 토론함.
3. 소그룹 포럼
   - 각 분과별 세미나를 통해 자유로운 토론과 인적 교류를 갖도록 함.

□ 포럼회원 구성 및 확대 방안

1. 유관기관
   - 지자체 및 경기지역 다문화교육 관련(외국인 지원, 국제결혼가정 지원, 상담 등) 기관, 대학 및 초·중등교육기관(학교), 언론사, 종교단체 등의 대표와 관계자 등 30명 내외

2. 교육·연구·정책 전문가
   - 다문화교육 관련 각 분야 전문가(박사급 및 학교 교감급 이상) 40명 내외

3. 현장 지도자 및 실무자
   - 경기지역의 다문화교육과 관련한 교사와 시민단체 등에서 활동하는 실무자 30명 내외

※ 경기다문화교육포럼 회원카드 작성 및 제출 요망.

특별강연

- Dr. 프라이 소개
- “미국 다문화교육의 동향과 동남아시아 이주민의 이해”
  (The Evolution of the Field of Multicultural Education in Multiethnic USA / Understanding Southeast Asian Diasporas)



Gerald W. Fry

Professor, international and intercultural education, appointed 2000

Professor of International/Intercultural Education
Department of Educational Policy and Administration
College of Education and Human Development
330 Wulling Hall
86 Pleasant Street, S.E.
University of Minnesota—Twin Cities Campus
Minneapolis, Minnesota 55455-0221

e-mail: gwf@umn.edu or geraldfry@hotmail.com (travel e-mail)
Phone: 612-624-0294; fax: 612-624-3377
Home: 651-488-4607 (home)

Education

- Ph.D. Stanford University, 1977, international development education
  Doctoral minor: sociology
  Geographic focus: Southeast Asia
- M.P.A. Princeton University, 1966, public and international affairs
  Focus: economics and public policy
  Geographic focus: Central America
- B.A. Stanford University, 1964, economics
  Minors: German and mathematics
  Geographic focus: Eastern Europe

Academic experience

2000-present, professor, University of Minnesota

1981-2000, assistant professor, associate professor, and professor, University of Oregon, Department of Political Science and International Studies Program

1988-1991, 1995-2000, director, International Studies Program, University of Oregon

1991-1994, 1998-2000, director, Center for Asian and Pacific Studies, University of Oregon

1991-1992, Pew Fellow in International Affairs, Kennedy School, Harvard University

1980-1981, visiting associate professor, Stanford International Development Education Center

Assistant to the dean, Wallace School of Community Service and Public Affairs, University of Oregon, 1970-1972

Instructor, Department of Public Administration, National Institute of Development Administration, Bangkok, Thailand (Peace Corps volunteer), 1966-1968

Professional, consulting, and related international experience

Academic leader, East-West Center Study Travel to Vietnam and Thailand, June, 2004

Academic team leader, Stanford Travel Program in Southeast Asia, February-March, 2003

Consultant, Asian Development Bank, May-June, 2002, to complete synthesis report on education reform in Thailand

Visiting USIA scholar, Van Lang University, Vietnam, January, 2000

Team leader, Cambodia Fulbright-Hays Group Projects Abroad, summer, 1999

Team leader, Educational Management and Finance Study, Thailand, 1998-1999, funded by the Asian Development Bank

Team leader, U.S. Department of Education Business Faculty Study Tour of Singapore, Malaysia, Thailand, and Vietnam, 1998

Team leader, East-West Center Study Tour, Thailand, Vietnam, and Lao PDR

Team leader, Curriculum and Teacher Development Project, Lao PDR, funded by the Asian Development Bank, 1994-1995

Visiting USIA Scholar, Kasetsart University, Thailand, Winter Term, 1994

Co-director, International Cooperative Learning Project in Thailand, Lao PDR, Vietnam, Cambodia, and Japan, 1993-2000

Visiting USIA scholar, Mahidol University, Thailand, Winter Term, 1988

UNESCO-UNDP consultant, Radio Education Project, Thailand, summers, 1993-1995

Asia Foundation and World Education, consultant in Thailand, summer, 1992

Program officer and project specialist, Ford Foundation, Office for Southeast Asia, 1976-1980

Examples of publications

Books and book-length research monographs

Association of Southeast Asian Nations (ASEAN), textbook forthcoming with Facts on File, New York, 2007.

Global perspectives on the United States: A nation by nation survey (2007). Great

Barrington, Ma.: Berkshire Reference Works, three volumes (an editor).

Thailand and its neighbors: Interdisciplinary perspectives (2005). Bangkok: Institute of Asian Studies, Chulalongkorn University. (An anthology of selected research on Thailand, Laos, Cambodia, and Vietnam).

Education and entrepreneurship in the Asia-Pacific Region: Diverse perspectives and methods (2005). Kawasaki, Japan: The Japan Entrepreneurs Association (with Misao Makino & Osamitsu Yamada).

Synthesis report: From crisis to opportunity, the challenges of educational reform in Thailand (2002). Manila: Asian Development Bank and Bangkok: Office of the National Education Commission, Office of the Prime Minister.

Encyclopedia of modern Asia (2002). (Editor, Southeast Asian section). Great Barrington, Ma: Berkshire Reference Works; New York: J. Scribner, 6 volumes.

International cooperative learning: An innovative approach to intercultural service (2000) Nagoya: Tokai Institute of Social Development for Asia and the Pacific and Aichi Mizuho College; Eugene, Oregon: Center for Asian and Pacific Studies (with Terushi Tomita and Seksin Srivatananukulkit.

The international development dictionary (1991). Oxford: ABC-Clio (with Galen Martin).

Evaluating primary education: Qualitative and quantitative policy studies in Thailand (1990). Ottawa: International Development Research Centre (with Amrung and Supang Chantavanich).

The International Education of Development Consultants: Communicating with Peasants and Princes. Oxford: Pergamon Press, 1989, with Clarence Thurber.

Pacific Basin and Oceania (1987). Oxford: Clio Press, 1987, with Rufino Mauricio.

Vocational-Technical education and the Thai labor market (1980). Paris: International Institute for Educational Planning (with Varaporn Bovornsiri).

Systems of higher education: Thailand (1978). New York: International Council for Educational Development (with Sippanondha Ketudat, et al.).

Samples of articles and book chapters

The Military Coup of September, 2006: Weakening or Strengthening of Thai Democracy, Harvard International Review, Summer, 2007.

Ranking the international dimensions of top research universities in the United States, forthcoming in the Journal of Studies in International Education (with Aaron Horn & Darwin Hendel).

Children's Issues in Vietnam in the Greenwood Encylopedia of Children's Issues Worldwide, 2007, (with Pham Lan Huong).

Buddhism, cultural democracy, and multicultural education (2006) In S. Farideh, S. & R. Hoosain, R. (Eds), Religion in multicultural education (pp. 101-119). Greenwich, CT: Information Age Publishing.

Education and economic, political, and social change in Vietnam (2004). Educational Research for Policy and Practice 3, 199-222 (with Pham Lan Huong) (republished in hard copy and electronically by Springer, the Netherlands, in August, 2005).

Recovery through reform: Culture matters in the Thai rurnaround, Harvard International Review 26,3 (2004): 24-28.

Universities in Vietnam: Legacies, challenges, and prospects (2004). In P. G. Altbach & T. Umakoshi (Eds.), Asian universities: Historical perspectives and contemporary challenges (pp. 301-331). Baltimore: The Johns Hopkins University Press.

The emergence of private higher education in Vietnam: Challenges and opportunities, Educational Research for Policy and Practice (2002): 127-141 (with Pham Lan Huong).

Introduction: The power of economic understanding (2002). In S. & T. Pendergast (Eds.), Worldmark encyclopedia of national economies (pp. xv-xix). Detroit: Gale Group, Volume I.

The interface between experiential learning and the Internet: Ways for improving learning productivity, On the Horizon 10, 3 (2002): 5-11.

Intercultural interactions among the Thai and Lao: Critical issues of identity and language, Tai Culture: International Review on Tai Cultural Studies 7, 1 (June 2002): 26-48.

Crisis as opportunity: Political, economic and educational reform in Thailand, pp. 229-256 in Geoffrey B. Hainsworth (ed.), Globalization and the Asian economic crisis: Indigenous responses, coping strategies, and governance reform in Southeast Asia. Vancouver, Canada: Centre for Southeast Asia Research, Institute of Asian Research, University of British Columbia, 2000.

The future of the Lao PDR: Relations with Thailand and alternative paths to internationalization (1998). In J. Butler-Diaz, Ed., New Laos, new challenges (pp. 147-179). Tempe, Arizona: Program for Southeast Asian Studies, Arizona State University.

A subnational paradigm for comparative research: Education and development in Northeast Brazil and Northeast Thailand (1996). Comparative Education 32, 3, 333- 360 (with Ken Kempner), reprinted in William Tierney, et al. (Eds.) (1998), Comparative Education: ASHE reader series (pp. 384-408). New York: Simon & Schuster.

Comparative studies of sustainable Futures: Case studies of Chiang Mai and Portland, Oregon (1996)," Proceedings of the Sixth International Conference on Thai Studies. Chiang Mai: Chiang Mai University, 1996, with Kirstin Greene.

Cultural influences on higher education in Thailand (1996). In Comparative perspectives on the social role of higher education (pp. 55-77). New York: Garland Press (with Varaporn B. & Pornlert U.

Entrepreneurship in the Lao People's Democratic Republic (1995). Japan Entrepreneurs' Association Journal 12, 7, 15-19. (in Japanese)

Entrepreneurship in Thailand (1995). Japan Entrepreneurs' Association Journal 12, 5, 1-5 and 12,6, 1-4. (in Japanese)



Complexities and Challenges of Multicultural Education

August 12, 2009

Gerald W. Fry
Kyoung-Ah Nam

University of Minnesota



Part I

The Evolution of the Field of Multicultural Education in Multiethnic USA



Context: Multiethnic USA

- The New USA
- The New Minnesota
- Dramatic growth in interracial and intercultural marriage





Refugee Populations Finding a Safe Haven in the USA

Stanley Tambiah at Harvard: critical importance of the study of cultural diaspora

- Somalis, Hmong, Tibetans, and Karen in Minnesota
- Hondurans in New Orleans
- Lebanese in Wichita
- Khmer in Long Beach, Des Moines, San Diego
- Arabs in Detroit
- Thais in LA
- Tongans in Euless, Texas
- Kurds in Nashville
- Filipinos and Vietnamese in the SF Bay Area



Evolution of Multicultural Education as a Response to Multiethnic USA

- Reaction to:
  - Rigid classic oriented liberal education
  - Neglect of ethnic public intellectuals and their works
  - Institutional racism in US
  - "Savage inequalities" (Kozol)



Evolution of Multicultural Education as a Response to Multiethnic USA

- Reaction to:

  - Stereotyping and ethnocentrism, biased offensive language
    - Asian-Americans, e.g., as the "model minority"
    - Asian-American women as being feminine, weak, submissive, exotic...



Theoretical/Conceptual Frameworks Related to Multicultural Education

- Cultural democracy (Ramírez & Casteñeda)
- Distortion and misrepresentation of "the other" (Said, Tuhiwai-Smith...)
- The Protean self (Lifton)
- Social contact theory and its relation to prejudice (Allport & Pettigrew)



Evolution of the Field

- Domination of black-white issues and relations
- No connection with international field
- Fragmentation, growth of Latino Studies, Asian-American Studies...
- Complex issue of "skill" development
- Research theme underlying the Hmong Cultural Center and its programming



Part II

Understanding
Southeast Asian Diasporas



Vietnamese



- Temple of Literature
- Rich history
  - Five key themes:
    1. Fighting and defeating outside invaders
    2. Fighting natural disasters such as floods, dykes protecting Hanoi from the Red River
    3. *Nam tien* movement to the south
    4. The village, heart of Viet Nam
    5. Ancestor worship



Khmer

- Angkor Wat and its glorious civilization
- Transforming the tragedy of the killing fields





Lao



- Also flourishing civilization
- Political and cultural survival, despite being surrounded by large, powerful neighbors
- Identity distinct from the Thai, Khmer, and Vietnamese







Thai/Siamese

- Royalty
- Buddhism
- Fiercely independent



Shared Southeast Asian Values

- Importance of family
- Respect for teachers, elders
- Wet rice cooperative culture (*Outliers*)
- Paternalistic organizations like families
- Eclectic in cultural change
- Food: live to eat, not eat to live; Thailand as "kitchen of the world"



Shared Values

- Communication
  - Non-verbal, the *wai*
  - Not touching the head
  - Men/women not touching in public
  - Gifts
  - Colors
  - Smiles
  - Eye contact
  - Physical distance
  - Female modesty
  - Genuine friendliness





Bibliography

General

Banks, C.A.M. (2005). *Improving multicultural education: Lessons from the intergroup education movement.* New York: Teachers College Press.

Banks, J. A. & Banks, C.A.M. (2004). *Handbook of research on multicultural education.* San Francisco: Jossey-Bass.

Genishi, C. & Goodwin, A. L. (2008). *Diversities in early childhood education: Rethinking and doing.* New York: Routledge.

Gurung, R. & Prieto, L. (2009). *Getting culture: Incorporating diversity across the curriculum.* Sterling, VA: Stylus.

Jenlink, P. & Towns, F. H. (2009). *The struggle for identity in today's schools: Cultural recognition in a time of increasing diversity.* Lanham: Rowman & Littlefield Education.

Kelly, U.A.M. (2009). *Migration and education in a multicultural world: Culture, loss, and identity.* New York: Palgrave Macmillan.



Bibliography

Lee, J. F. J. (2008). *Asian Americans in the twenty-first century: Oral histories of first- to fourth-generation Americans from China, Japan, India, Korea, the Philippines, Vietnam, and Laos*. New York: New Press.

Life, R., Davis, O., & Jackson, P. (1993). *Struggle and success The African American experience in Japan*. S.l: S.N. (video)

Life, R., & Morton, J. (1995). *Doubles Japan and America's intercultural children*. Hohokus, NJ: Doubles Film Library.

Rothstein-Fisch, C. & Trumbull, E. (2008). *Managing diverse classrooms: How to build on students' cultural strengths*. Alexandria, VA: Association for Supervision and Curriculum Development.

Stephan, W.C. & Banks, J.A. (1999). *Reducing prejudice and stereotyping in schools*. New York: Teachers College Press.

Zhan, L. (2009). *Asian American voices: Engaging, empowering, enabling*. New York, NY: National League for Nursing.



Bibliography

Cambodia

Albanese, M. (2006). *The treasures of Angkor*. Cultural travel guides. Vercelli, Italy: White Star.

Chandler, D. P. (2008). *A history of Cambodia*. Boulder: West view Press.

Edwards, P. (2007). *Cambodge: The cultivation of a nation, 1860-1945*. Honolulu: University of Hawai□i Press.

Hein, J. (2006). *Ethnic origins: The adaptation of Cambodian and Hmong refugees in four American cities*. New York: Russell Sage Foundation.

Mam, S. (2007). *The road of lost innocence: The true story of a Cambodian childhood*. London: Virago.

North, P. (2005). *Culture shock!. Cambodia*. Portland, Or: Graphic Arts Books.

Siv, S. (2008). *Golden bones: An extraordinary journey from hell in Cambodia to a new life in America*. New York, NY: Harper.



Bibliography

Laos

Chazée, L. (1999). *The peoples of Laos: Rural and ethnic diversities*. Bangkok: White Lotus Press.

Cooper, R. (2008). *Culture shock!: Laos*. London: Marshall Cavendish.

Jendel, R. & Riggs, J. (1998). *Making space in Laos: Constructing national identity in a 'forgotten' country*. Political Geography 17, 7, 809-831.

McClintok, D. (2003). *Ladies of Laos*. Greenville, DE Deb McClintock.

Mayoury N. & Pheuiphanh N. (1994). *Kith and kin politics: The relationship between Laos and Thailand*. Manila: Journal of Contemporary Asia Publishers.

Mayouri N. & Pheuiphanh N. (1998). *Paths to conflagration: Fifty Years of Diplomacy and Warfare in Laos, Thailand, and Vietnam, 1778-1828*. Ithaca: Southeast Asia Program Publications, Cornell University.

Proudfoot, R. (1990). *Even the birds don't sound the same here: The Laotian refugees' search for heart in American culture*. New York: P. Lang.

Reibein, B. (2007). *Globalization, culture and society in Laos*. New York: Routledg.

Souriya S. (2001). *Champa homeland: The Lao culture*. Wolf Creek, Oregon: Jefferson Center in cooperation with Fishing Down the Bones Press.

Vatthana P. (2006). *Post-war Laos: The politics of culture, history and identity*. Copenhagen: NIAS Press.

Yang, K. K. (2008). *The latehomecomer: A Hmong family memoir*. Minneapolis: Coffee House Press.



Bibliography

Thailand

Axel, M. (2003). *Why is Buddhism, is religion so important in Thai culture? A psychoanalysis-based exploration of Thai culture and personality*. Berlin: Seacom.

Cooper, R. (2005). *Culture shock! Thailand: A survival guide to customs and etiquette*. Singapore: Marshall Cavendish Editions.

Klausner, W. J. (2000). *Thai culture in transition: Collected writings of William J. Klausner*. Bangkok: The Siam Society, 3rd ed.



Bibliography

Vietnam

Corfield, J. J. (2008). *The history of Vietnam*. The Greenwood histories of the modern nations. Westport, Conn: Greenwood Press.

Ellis, C. (1995). *Culture shock!. Vietnam*. Portland, OR: Graphic Arts Center.

Elliott, D. V. M. (1999). *The sacred willow: Four generations in the life of a Vietnamese family*. New York: Oxford University Press.

Nguyễn, D. (1983). *The tale of Kiều: A bilingual edition of Truyện Kiều*. New Haven, [Conn.]: Yale University Press.

Lan Cao (1997). *Monkey bridge*. New York: Viking.

Pham, A. X. (1999). *Catfish and mandala: A two-wheeled voyage through the landscape and memory of Vietnam*. New York: Farrar, Strauss and Giroux.

Phan, H. L. et al. (1993). *The traditional village in Vietnam*. Hanoi: The Gioi Publishers.

Westheider, J. E. (2008). *The African American experience in Vietnam: Brothers in arms*. Lanham, MD: Rowman & Littlefield.

Do Phuong (1998). *Vietnam-image of the community of 54 ethnic groups*. Hanoi: The Ethnic Cultures Publishing House.



Thank you for your attention

Gerald W. Fry (gwf@umn.edu)

Kyoung-Ah Nam (nam0701@gmail.com)

Department of Leadership, Organization, and Development

New College of Education and Human Development

University of Minnesota

부 록

- 경기도다문화교육센터 소개
- 2009 다문화교육 지원사업 소개

경기도다문화교육센터

■ 설립취지

21세기 세계화의 거센 물결 속에서 세상은 지구촌화되어가고 있습니다. 우리나라도 급속히 다문화사회로 진입하고 있으나, 다른 한편으로는 문화의 차이나 집단 간의 이익 충돌로 인해 문화 구성원 간의 갈등이 심각한 실정입니다.

우리 교육은 그동안의 폐쇄적인 순혈주의에서 벗어나 다인종 다문화로의 열린사회를 지향하는 기틀이 되어야 하며, 또한 다문화사회 구성원 간의 상호 문화에 대한 이해의 폭을 넓히고 교류를 확장시킴으로써 인식의 변화를 이끌어 내야 할 것입니다.

본 경기도다문화교육센터에서는 이러한 시대적 요구에 부응하여 다문화교육을 위한 다양한 프로그램을 개발하고, 우리 사회의 다문화 가정 자녀들에 대한 교육지원 사업 등을 통해 사회적 통합력을 높여가고자 합니다.

■ 관련근거

○ 2007년 **교육인적자원부**의 다문화가정 자녀 교육지원 계획에 의거 (2007. 5) 지역다문화교육센터를 지정하여 운영토록 함

○ **경기도교육청**은 7월 6일 **경기도 다문화교육지원협의회**를 구성, '경기도다문화교육센터'를 공모하였음.

○ 2007년 7월 18일 **경기대학교**에 **경기도다문화교육센터**를 지정하여 운영토록 함. → 경기도교육청 중등교육과 - 21470(2007.07.20)

■ 주요 역할

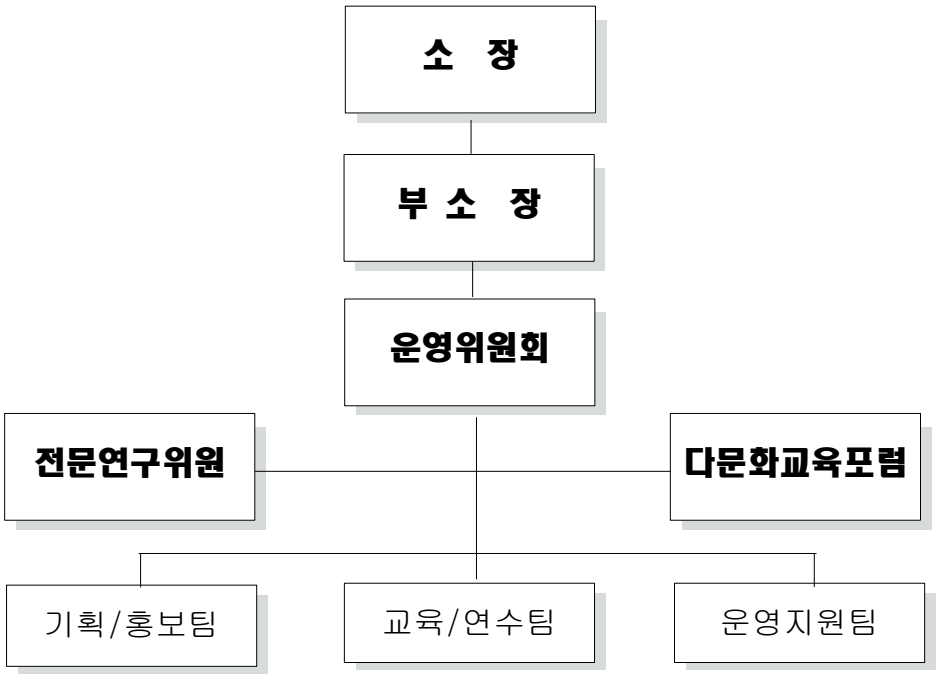
경기도다문화교육센터는 다문화사회를 대비하여 우리 국민의 다문화에 대한 이해를 증진시키고, 우리 사회 다양한 구성원의 인권보호와 사회통합에 노력하며, 다문화가정 자녀의 교육소외 방지 및 구성원에 대한 인적자원을 개발에 기여하고자 다음과 같은 일을 수행하고자 합니다.

▷ 다문화육 추진을 위한 유관기관 간 협력체제 구축
▷ 다문화교육 내실화를 위한 정책 개발 및 조언
▷ 일반인, 학생, 공무원 등 우리 국민의 다문화적 감수성 향상과 문화적 편견 극복을 위한 프로그램 개발 및 실행
▷ 다문화가정 자녀 교육 프로그램 및 교재 개발
▷ 다문화가정 구성원의 인적자원 개발을 위한 사업 추진
▷ 다문화 이해교육을 위한 핵심교원 양성 및 연수
▷ 기타 사회통합을 위한 다문화교육 사업 추진

■ 주요 사업

1) 다문화교육 및 다문화가정 자녀 교육지원 사업
2) 학교 다문화교육을 위한 교사연수 프로그램 개발 및 연수
3) 일반 학생 대상 인권과 다문화 감수성 증진 프로그램 및 교재 개발
4) 경찰·검찰·법무부 등 사법기관 공무원들을 대상으로 한 다문화 이해 교육 실시
5) 사회통합 차원에서의 다문화 다인종 간 교류와 이해교육 실시

■ 조직도



■ 센터가 걸어온 길

- 2007년 5월, **교육인적자원부**의 다문화가정 자녀 교육지원 계획에 의거 지역 다문화교육센터를 지정하여 운영토록 함.
- 2007년 7월18일, **경기대학교**에 **경기도다문화교육센터**를 지정하여 운영토록 함.
  → 경기도교육청 중등교육과-21470(2007.07.20)
- 2007년 9월 ~ 2008년 2월, **'2007년 다문화가정 자녀 교육지원사업'** 추진

세부 사업명	주관기관	내용
다문화교육을 위한 교사 양성·연수 프로그램 연구개발 및 시범연수	경기도 다문화교육센터	- 학교 다문화교육을 위한 10대 교사가이드라인 발표 - 다문화교육 번역서 발간 - 학교 다문화교육을 위한 교사 연수프로그램 개발 및 시범연수 실시
다문화교육포럼을 통한 지역 네트워크 구축	경기도 다문화교육센터	- 총 5회의 '경기다문화교육포럼'을 열어 약300여명의 교사를 포함 다문화교육관련 전문가·현장활동가들과 일반들이 참여하였음. - 본 포럼에 회원으로 200명의 사회 각계각층 인사들이 가입. - 언론을 통해 포럼의 내용들이 소개되었고, 총 5권의 자료집을 발간하였음. - 교사와 학계의 전문가들을 중심으로 한 20명 규모의 소그룹 포럼도 총5회 열렸음.
다문화가정 자녀교육 멘토링 프로그램 및 사이버 상담실 운영	경기도 다문화교육센터	- 외부와의 소통을 위한 다문화교육센터 홈페이지 및 사이버 상담실을 열었음. - 경기대학교 학생을 중심으로 멘토링 자원봉사단을 조직하고 교육하였음.(50명, 2회 교육실시) - 경기도 지역 다문화가정의 자녀와 부모들을 대상으로 멘토링프로그램과 찾아가는 상담서비스 실시.
다문화가정 자녀들을 위한 보육 및 다문화교육 프로그램 운영	성남 외국인 노동자의 집	- 보육과 보습교육을 통해 바른 인성과 공동체적응을 돕는 프로그램을 실시. (한국어교육, 외국어교육, 숙제지도, 학습지도 등) - 다문화교육과 체험을 통해 바른 정체성과 가족애를 키우는 프로그램- 내친구아시아, 다국어동화구연, 다문화캠프, 서예 한자교실.(놀이교실, 한국전통음악교실, 다문화도서관을 통해 책 읽어주기 등) - 무료점심과 간식 제공 프로그램을 실시.
다문화가정자녀를 위한 한국문화교재 개발 및 보급	경희대학교 한국 언어문화 세계화 사업단	- 다문화 가정 자녀교육을 위한 콘텐츠 구축 - 다문화 가정 자녀교육을 위한 실물 교재 발간
문화적 편견 극복 프로그램 운영(다문화전시관 체험활동 등)	원곡고등학교	- 다문화 전시관 마련(각국 전통의상 및 민속품, 다문화 관련 서적 전시 및 대여 등) - 다문화관련 초청강연 - 다문화 홍보자료 제작 - 다문화가정을 위한 캠프 운영 및 다문화체험 활동
경기도내 다문화 교육현장 비교연구	한양대학교 다문화연구센터	- 경기도내 다양한 다문화 교육 현장의 실태 파악. - 교사, 학부모, 학생, 시민단체 등 상이한 교육 주체들의 상황과 요구 파악. - 향후 경기도내 다문화 교육 정책에 대한 제언 수립.

- 2008년 1월7일 ~ 9일(2박3일), 전국 최초로 **'학교 다문화교육을 위한 교사 직무연수(18시간)'** 실시.(연수인원 : 40명, 장소 : 경기대학교)

• 2008년 4월 ~ 12월, **'2008년 다문화교육 지원사업'** 추진

세부 사업명	주관기관	내용
중학교 다문화수업을 위한 교과서 보조교재 개발	경기도 다문화교육센터	- 교과별 다문화교육 관련 내용 분석, 학습요소 추출. - 중학교 교과서에서 교사들이 각 과에서 다문화수업에 활용할 수 있도록 보조 교재를 개발.
다문화교육 발전 정책연구 및 네트워크 형성을 위한 포럼 운영	경기도 다문화교육센터	- 연구·교육 정책 전문가, 현장지도자 및 활동가, 기관 및 관련 단체 간의 협조 네트워크를 구축하여 다문화가정의 교육지원과 다문화교육 사업 활성화. - 다문화교육에 대한 지역사회의 네트워크를 강화하여 효율적이고 일관된 사업의 추진을 도모. - 다문화사회 도래를 대비한 효율적인 교육정책과 제도 연구.
찾아가는 다문화교육 프로그램 운영	경기도 다문화교육센터	○ 다문화가정 자녀와 부모를 위한 지원 프로그램 (월 2회씩 총 10회 실시) - 다문화가정을 찾아가는 상담 서비스 실시. - 외국인커뮤니티 활용 집단상담 프로그램 운영. - 다문화가정 자녀 방과후 보육 및 학습지원. ○ 일반 학생을 위한 다문화이해교육 프로그램 (월 2회씩 총 10회 실시) - 문화적 편견 극복을 위한 다문화 수업 실시. - 각국의 외국인 유학생, 상사주재원들을 일일교사로 파견, 여러 다양한 문화를 소개하고 이해시킴.
다문화가정 한국 적응 지원 프로그램 (My Friend Asia)	성남 외국인 노동자의 집	- 외국인배우자의 한국생활 적응 교육 실시. (한국어 교육, 한국 요리 교실 등) - 한국인배우자의 외국문화, 배우자 이해를 위한 프로그램 운영. - 다문화가정 자녀를 위한 교육 및 자존감 고취. (다문화도서관, 동화 읽어주기 등) - 다문화가정 공동 프로그램 운영. (내친구아시아-외국인배우자 문화체험, 남편과 자녀를 위한 모국어 교육, 한국 문화 체험)
다양성 존중을 통한 무지개 공동체 이루기	부천교육청 교사동아리 무지개	- 다문화가정 학생 담임교사들을 위한 연수실시. - 다문화교육을 위한 부천시 초등교사 모임 운영. - 한국인 주강사와 이주민 보조강사가 한 팀을 이뤄 타문화이해교육 실시. - 다문화 가정의 자녀를 위한 캠프 및 1일 야외 체험학습을 실시. - 주말 이중언어학교(중국어·일본어·베트남어) 운영.
다문화가정 자녀를 위한 집단상담 프로그램 개발	경기도청소년 상담지원센터	- 다문화청소년에 적합한 집단상담 프로그램 개발. - 07년도부터 실시되고 있는 다문화청소년 집단상담 프로그램에 활용. - 경기도 및 전국 청소년지원센터(총 142센터) 및 청소년 상담 유관기관 보급 .
다문화가정 아동의 사회적응력향상을 위한 프로그램	안산이주민센터 코시안의 집	- 다문화 가정 아동의 정체성 확립을 위한 공동체 학교와 방과 후 교육. - 문화예술 활동을 통한 집단상담·치료 프로그램 실시

• 2008년 7월28일 ~ 8월8일(10일간), 전국 최초로 60시간 직무연수 실시 **'2008 다문화교육 담당교사 직무연수(1기)'** (연수인원: 200명, 장소 : 경기대)

• 2008년 12월29일 ~ 2009년 1월23일, **'2008 다문화교육 담당교사 직무연수(2기)'** 60시간 직무연수 실시(연수인원: 200명, 장소 : 경기대)

• 2007년 10월 ~ 2008년 12월, 총8회에 걸쳐 **'경기다문화교육포럼'**을 개최하였음.(8권의 자료집을 발간하였고, 600명이 넘는 사람들이 다녀감.)

2009 다문화교육 지원사업 소개

사업명	사업대상		연계·협력 기관	비고
	종류	인원수		
다문화교육을 위한 중학교 다문화수업 프로그램 개발	다문화가정 및 일반 중학생	80 (시범수업)	중앙다문화교육센터, 한국교육과정평가원, 영덕중학교 등	경기도 다문화 교육센터
찾아가는 다문화교육 및 상담 프로그램 개발·운영	다문화가정부모와 자녀, 일반 학생	1,000	경기대국제교육원, 영덕중학교 등 각급 학교, 성남외노의집, 안산외국인주민센터 등	경기도 다문화 교육센터
다문화교육 발전 정책연구 및 네트워크 형성을 위한 포럼 운영	다문화교육 관련자 및 일반인	800	경기도, 경기도교육청, 경기대학교, 한국다문화교육학회 등	경기도 다문화 교육센터
다문화교육 영상자료 개발 "생각을 키우는 다문화교실(글로벌 인재교육)"	미취학 아동 및 초중고생	5 (매체수)	참좋은 교육, 복지영상	평택대학교 다문화가족 센터
한국 언어·문화 교육 자료 개발 및 보급	교재 개발	8 (연구진)	경기도다문화교육센터	경희대학교 국제교육원
다문화가정 한국적응 지원프로그램	다문화 가정 부모와 자녀	60명	경기도교육청, 경기대학교, 사회복지공동모금회, 서울·성남자원봉사센터, 분당우리교회, 각학교자원봉사자	성남 외국인노동자의 집/ 중국동포의 집 **<사업지역-성남>**
다양성 존중을 통한 무지개 공동체 이루기	다문화가정구성원, 학생, 일반학생, 지역주민, 교사	5500명	경기도교육청, 부천교육청, 부천시청, 이주노동자의집, 아시아인권문화연대	경기도 교육청 교사동아리 무지개 **<사업지역-부천, 김포, 시흥>**
학교다문화교육 연구 및 현장 지원 프로그램 운영	다문화가정 및 일반학생	300명	안화중학교, 수원교육청, 화성교육청, 안녕초등학교, 결혼이민자가족센터, 이천시청	학교다문화 교육연구회 (안화중학교) **<사업지역-수원, 화성, 이천>**
합 계				

1. 사업명 : 다문화교육을 위한 중학교 다문화수업 프로그램 개발 및 활용방안

□ 주관기관 : 경기도다문화교육센터

□ 추진배경

○ 우리 사회에 체류 외국인이 100만이 넘어서고, 국제결혼이민자·외국인노동자 가정 등 다문화가정이 늘어나고 있음. 이에 안정적이고 통합적인 사회를 구축하고자 학교 현장에서 다문화교육을 적극적으로 실시해야 함.

○ 작년(2008년) 4월 기준으로 중학교에 재학 중인 다문화가정 학생 수가 전국적으로 2,000명을 넘어섰고, 그 중 경기도에 재학하는 학생이 576명으로 전체 다문화가정 학생의 4분의 1이 넘는 실정임. 이 추세는 지속적으로 증가하고 있어 중등교육 차원에서의 다문화교육이 강조되어야 함.

○ 학교에서의 다문화교육은 일반 및 특별 교육과정 속에서 다양하게 이루어지는 것이 필요함. 특히 사회과 및 범교과 차원의 다문화수업에 활용할 수 있는 프로그램과 활용방안이 절실히 필요함.

○ 한국교육과정평가원에서 개발한 교수학습 프로그램을 바탕으로 중등교육에 적합한 다문화수업 프로그램 개발이 요구됨.

□ 사업추진 방침

○ 중학교에서의 다문화교육을 위해 일반 교육과정 및 별도의 교육과정 속에서도 다문화수업이 가능하도록 프로그램과 활용지침을 마련.

○ 일반교과(사회과) 수업 시간뿐만 아니라 범교과 차원에서 재량활동(또는 특별활동) 시간에도 활용이 쉽도록 다양한 학습 자료들이 담긴 주제별 다문화수업 프로그램 개발.

○ 다문화교육과 관련한 4개의 대주제를 정하고, 그에 따라 모듈형식으

로 프로그램을 개발함.

○ 다문화가정 학생과 일반 학생이 함께 생활하는 학교 수업에 적합한 다문화교육 프로그램을 개발.

□ 사업대상자 구성

○ 경기 지역 중학교에 재학 중인 다문화가정 및 일반 학생 80명

□ 총괄표

세부사업명	주관기관	사업대상		연계·협력 기관
		종류	인원수	
다문화교육을 위한 중학교 다문화수업 프로그램 개발	경기도다문화교육센터	다문화가정 및 일반 중학생	80 (시범수업)	중앙다문화교육센터, 한국교육과정평가원, 영덕중학교 등

□ 지원·협조기관

기관명	기관성격	소재지	연계·협력사업명	연계·협력방법
경기도교육청	공공기관	경기도 수원	다문화교육지원사업	행정 지원
중앙 다문화교육 센터	연구기관	서울시 관악구	다문화교육을 위한 중학교 다문화수업 프로그램 개발	연구자문, 자료제공, 프로그램개발 지원 등
한국교육과정 평가원	연구기관	서울시 종로구	다문화교육을 위한 교수학습 지원방안 연구	연구자문, 자료제공, 프로그램개발 지원 등
영덕중학교	학교	경기도 수원	다문화교육 연구학교	연구자문, 시범수업 실시 등

□ 사업 또는 세부사업별 추진계획

○ 사업기간 : 2009년 4월 1일부터 12월 31일까지

○ 현장의 교사들을 자문위원으로 초빙하여 그들의 의견을 프로그램개발 단계에서 적극 반영함.

○ 교사와 학생에 대한 설문조사를 실시하여 다문화 감수성 측면에서 상대적으로 낮은 대목을 집중적으로 조명함.

○ 본 사업의 연구진은 학교현장 및 다문화교육 전문가를 중심으로 구성함.

역할	성명	소속
연구책임자	김연권	경기대학교 교수 경기도다문화교육센터 상임운영위원
공동연구원	모경환	서울대학교 사범대학 교수 중앙다문화교육센터 운영위원
공동연구원	박선종	영덕중학교 교감
보조연구원	우희숙	서울대학교 대학원 박사과정
보조연구원	조인제	경기도다문화교육센터 연구원

○ 중학교에서의 다문화교육을 위해 일반 교육과정 및 범교과적 차원의 특별 교육과정(특별활동, 재량활동, 방과후학교 등) 속에서도 다문화수업이 가능하도록 프로그램을 개발함.

○ 총 16차시 8주(1주 2시간) 분량으로 프로그램을 개발하여 교사와 학생에게 부담이 안되면서 다양하게 활용이 가능하도록 개발함.

○ 중학교 교과서에서 다문화적 요소를 선별하고 발췌하여 수업자료 및 프로그램 개발에 반영함.

○ 다문화수업에 활용하기 좋은 각종 영상물과 그림 자료들을 학습지도안과 함께 제시하여 다문화교육을 흥미의 차원에서 손쉽게 접근할 수 있도록 개발함.

○ 본 프로그램은 기초연구, 실태 및 요구분석, 프로그램개발, 검증 및 보완 등 4단계의 과정을 거쳐 개발함.

개발단계	내용
1단계	다문화수업 프로그램 개발을 위한 기초연구 - 다문화교육과 교수학습 프로그램의 내용과 방법 - 국내외의 다문화교육과 교수학습에 관한 사례분석
2단계	프로그램 개발을 위한 다문화교육 실태와 학생과 교사의 요구분석 - 다문화가정 학생의 학교적응 실태 - 일반 학생 및 교사의 다문화에 대한 인식과 다문화교육 실태 - 다문화수업에 대한 실태와 요구 분석
3단계	다문화교육을 위한 중학교 다문화수업 프로그램 개발 - 16차시 분량의 다문화수업 프로그램 개발 - 다문화가정 학생과 일반 학생을 대상으로 한 프로그램 개발 - 특별활동, 재량활동, 방과후학교 등 특별 교육과정뿐만 아니라 일반교육과정에서도 활용이 가능하도록 개발
4단계	시범실시를 통한 프로그램 검증 및 보완 - 경기지역의 중학교 한 곳에 두개 반을 선정하여 프로그램 시범실시. - 시범실시를 통해 검증하고 부족한 점을 찾아서 보완함.

○ 프로그램 개발을 위한 문헌연구, 사례분석, 설문조사, 참여관찰, 세미나 등과 같은 다양한 연구방법들을 활용함.

○ 향후 온라인 프로그램화될 것을 염두에 두고서 개발하며, 수업활동을 위한 교사지침서(교수학습과정안 포함)와 학생용 워크북을 함께 제작함.

○ 제작된 교사지침서와 학생용 워크북을 경기지역 일선 중학교에 보급함.

○ 추진일정

(사업기간 : 2009. 5. ~ 2009. 12.)								
월 / 사업내용	5	6	7	8	9	10	11	12
◦ 세부계획 확정	■							
◦ 연구자 워크숍		■						
◦ 기초 조사 및 연구		■	■	■				
◦ 프로그램개발				■	■	■		
◦ 프로그램 시범 실시 및 검토							■	
◦ 프로그램 보완							■	■
◦ 지침서 및 워크북 인쇄 및 보급								■
◦ 평가 및 결과보고								■

□ 기대 효과 및 예상 결과

○ 각 교과별로 혹은 통합교과 차원에서 다문화수업에 활용할 수 있는 자료와 프로그램 개발을 통해 학교에서의 체계적이고 전문적인 다문화교육이 가능해짐.

○ 다문화수업 자료와 프로그램의 보급을 통해 다문화교육을 각 급 학교에 확산시킬 수 있음.

○ 학교 현장에서 다문화교육 실현을 통해 안정적이고 통합적인 다문화 사회를 구축에 기여함.

2. 사업명 : 찾아가는 다문화교육 및 상담 프로그램 개발·운영

□ 주관기관 : 경기도다문화교육센터

□ 추진배경

○ 다문화교육은 타 문화에 대한 이해와 존중이라는 인식의 차원뿐만 아니라 편견과 갈등의 해소 및 적극적 관계형성이라는 실천적 내용을 담고 있음. 이런 관점에서 다문화교육은 일반국민과 학생들을 대상으로 한 다문화이해교육과 다문화가정 자녀를 위한 교육지원으로 두 갈래로 나뉨.

○ 다문화가정 중에서 경제적·환경적 이유 등으로 인해 가정생활과 자녀양육에 어려움을 겪는 가정들이 많음.

○ 다문화가정의 외국인주부들은 언어와 문화적 차이 때문에 겪는 사회 부적응 외에도 가정 내 폭력, 부부갈등, 국적 취득의 어려움 등 이주노동자와는 다른 그들만의 특수한 문제를 겪고 있음. 이는 가부장적인 가정 스트레스, 자녀양육 방식의 차이 등도 극복하기 힘든 문제들임.

○ 다문화가정의 자녀들 중 제도적 문제(불법체류자 자녀의 학교 입학, 학교부적응 문제 등) 혹은 가정 내의 문제들로 인해 교육의 사각지대에 있는 아이들이 많이 있음.

○ 최근 우리 사회가 급속히 다인종·다민족·다문화사회로 변화를 하고 있음에도 일반 국민과 학생들은 단일민족과 단일문화의 자긍심, 타인종·민족에 대한 편견으로 인해 다문화적 감수성과 인식이 부족한 상황임.

□ 사업추진 방침

○ 다문화교육 전문가들이 일선 학교 현장을 직접 찾아가 일반학생 및 다문화가정 학생을 대상으로 공동체사회를 위한 다문화적 감수성을

기르고, 타 인종·민족에 대한 이해의 폭을 넓힘.

○ 찾아가는 다문화교육 프로그램을 보편적으로 널리 확산시키기 위해 체계와 내용을 정리함. 이를 위해서 기초연구 및 프로그램에 대한 조사와 분석을 수행함.

○ 다문화가정에 대한 교육지원을 통해 한국에서 살아가는 그들의 심리와 정서적 안정을 찾아주고, 지역사회에서 소외되기 쉬운 이들을 사회적 지원망 안에 합류시켜 밝고 건강한 한국사회일원으로 살아가도록 함.

○ 다문화교육에 대한 사회적 수요가 폭발하는 상황에서 필요로 하는 학교 및 지역사회 커뮤니티 등과 같은 공공교육기관을 직접 찾아가 다양한 교육 프로그램을 실시함.

○ 다문화상담을 통해 한국에서 살아가는 다문화가정의 관계를 회복하고 지역사회에서 소외되기 쉬운 이들을 사회적 지원망 안에 합류시켜 밝고 건강한 한국사회일원으로 살아가도록 함.

○ 한국에 거주하고 있는 이주근로자 및 국제결혼가정과 같은 외국인 주민들을 대상으로 사이버상담과 전화상담 또는 직접상담을 통하여 그들의 고통과 요구를 파악할 뿐만 아니라 찾아가는 상담과 찾아오는 상담(온라인상담 및 전화상담)을 통해 보다 폭넓은 의견을 수렴함으로써 상호의 이해를 도모하고 그 해결방안을 모색함.

□ 사업대상자 구성

○ 경기지역 학교 및 교육기관 10곳, 다문화가정 및 일반학생 1,000명

□ 총괄표

세부사업명	주관기관	사업대상		연계·협력 기관
		종류	인원수	
찾아가는 다문화교육 및 상담 프로그램 개발운영	경기도다문화교육센터	다문화가정 부모 및 자녀, 일반학생	1,000	경기대학교 국제교육원, 영덕중학교, 시화초등학교 등 각급 학교, 성남외노의집, 화성외국인노동자센터 등

□ 지원·협조기관

기관명	기관성격	소재지	연계·협력사업명	연계·협력방법
안산 시화초등학교	학교	경기도 안산	다문화가정 자녀 교육지원	프로그램 공동추진 및 장소 지원
화성 안화중학교	학교	경기도 화성	문화적 편견 극복 프로그램	프로그램 공동추진 및 장소 지원
수원교육청	교육청	경기도 수원	다문화가정 자녀 교육지원사업	다문화커뮤니티 및 학생 연결, 프로그램 지원
이천교육청	교육청	경기도 이천	다문화가정 자녀 교육지원사업	다문화커뮤니티 및 학생 연결, 프로그램 지원
화성외국인노동자센터	민간기관	경기도 화성	다문화가정 지녀 교육지원사업	다문화커뮤니티 및 학생 연결, 프로그램 지원

□ 사업 또는 세부사업별 추진계획

○ 사업기간 : 2009년 4월 1일부터 12월 31일까지

○ 다문화가정 자녀와 부모를 위한 지원 프로그램

- 월 1회씩 총 8회 정도 실시하도록 함.
- 다문화가정을 찾아가는 상담 서비스 실시
- 외국인커뮤니티를 활용하여 집단상담 프로그램 운영
- 상담전문가들이 직접 참여하여 상담서비스를 받도록 함.
- 다문화가정 자녀 방과후 보육 및 학습지원 프로그램

○ 찾아가는 다문화교육 프로그램(10개 기관 총 10회 실시)

- 문화적 편견 극복을 위한 다문화이해 수업 실시
- 국내 체류 중인 각국의 외국인 유학생, 상사주재원들을 일일교사로 파견하여 여러 나라를 소개하고 다양한 문화를 이해시킴.
- 본 프로그램의 내용과 방법을 정리하고 새로운 내용을 추가하여 체계화된 프로그램을 개발함. 이를 위한 기초 연구와 함께 기존 프로그램을 분석하는 등의 과정을 수행함.

○ 다문화가정 학생이 많은 안산·수원지역과 최근 그 수가 급증하고 있는 화성·이천 등과 같은 지역을 중점적으로 사업을 추진함.

○ 참여인력

역할	성명	소속 및 직위
책임연구원	서종남	경기도다문화교육센터 부소장 (교육학·국문학 박사/ 전문상담가)
공동연구원	이혜리	화홍고등학교 교사, 아주대 박사
보조연구원	조인제	경기도다문화교육센터 연구원
보조연구원	정연순	경기도다문화교육센터 연구원
전문상담	신현성	경기대학교 강사, 상담가

○ 추진일정

(사업기간 : 2009. 5. ~ 2009. 12.)								
월 / 사업내용	5	6	7	8	9	10	11	12
◦ 세부계획 확정	■							
◦ 사업 기초 조사		■						
◦ 찾아가는 다문화 교육 및 상담 프로그램 실시			■	■	■	■	■	
◦ 평가 및 향후 계획								■

□ 기대 효과 및 예상 결과

○ 다문화가정의 외국인 아내는 물론 한국인 남편과 시부모, 자녀들에게 필요한 교육 서비스 제공 등 종합적인 지원을 통해 이들의 사회적응과 교육문제 등을 해결함.

○ 다문화가정 및 일반 학생들에게 다문화교육을 실시함으로써 다문화 공동체에 대한 긍정적 인식을 심어주고, 문화적 편견을 없애주어 다문화사회를 대비한 사회통합에 기여함.

3. 사업명 : 다문화교육 발전 정책연구 및 네트워크 형성을 위한 포럼 운영

□ 주관기관 : 경기도다문화교육센터

□ 추진배경

○ 효율적으로 다문화교육 정책을 추진하고, 다양한 사업을 지역단위에서 통합·조정할 수 있는 네트워크 및 전달체계 구축이 필요함.

○ 우리 사회의 구성원원이 다양해지고 나아가 다인종·다문화사회로 진입하면서 필연적으로 교육과 같은 분야에서 해결해야 할 여러 과제를 안게 되었음.

○ 다문화사회 도래를 대비하여 사회통합을 위한 효율적인 교육정책에 대한 연구와 제도마련이 필요함.

○ 다른 문화·언어·역사 등에 대한 정보가 특정 국가에 편중되어 기타 지역 및 국가 등에 대한 편견이 여전히 존재하고 있어 일반 국민들을 위한 다문화 이해 증진 대책이 필요함.

□ 사업추진 방침

○ 다문화교육포럼을 통해 연구·교육 정책 전문가, 현장지도자 및 활동가, 기관 및 관련 단체 간의 협조 네트워크를 구축하여 다문화가정의 교육지원과 다문화교육 사업의 활성화.

○ 다문화교육에 대한 지역사회의 네트워크를 강화하여 효율적이고 일관된 사업의 추진을 도모.

○ 다문화사회 도래를 대비한 효율적인 교육정책과 제도 연구.

○ 경기지역의 다문화교육을 위한 포럼을 총 8회(워크숍 2회 포함)에 걸쳐 개최하고, 국내 전문가뿐만 아니라 해외의 석학을 초청하도록 함.

○ 일반 국민들을 대상으로 다문화에 대한 이해를 증진시키고, 나아가 다문화시대 사회통합의 기반을 마련함.

□ 사업대상자 구성

○ 다문화교육 연구·교육 정책 전문가, 현장지도자 및 활동가, 교사 및 교육리더, 기관 및 관련 단체, 일반 국민 800명

□ 총괄표

세부사업명	주관기관	사업대상		연계·협력 기관
		종류	인원수	
다문화교육 발전 정책연구 및 네트워크 형성을 위한 포럼 운영	경기도다문화 교육센터	다문화교육 관련자 및 일반인	800	경기도, 경기도교육청, 경기대학교, 한국다문화교육학회 등

□ 지원·협조기관

기관명	기관성격	소재지	연계·협력사업명	연계·협력방법
경기도	정부기관	경기도 수원	결혼이민자가족 지원사업	네트워크구축 및 행정지원
경기도교육청	정부기관	경기도 수원	다문화교육지원사업	행정 및 자금 지원
경기대학교	대학	경기도 수원	다문화교육지원사업	시설·장소·장비 지원
경기도가족여성 개발원	전문기관	경기도 수원	결혼이민자가족 지원사업	포럼지원 및 네트워크 구축
경기도청소년상담 지원센터	전문기관	경기도 수원	다문화가정자녀 상담	네트워크 구축
한국다문화교육학회	학술단체	서울시	다문화교육 관련 학술활동	포럼지원 및 네트워크 구축
중앙다문화교육센터	교육기관	서울시 관악구	다문화교육 사업	포럼지원 및 네트워크 구축
수원여성의전화	민간기관	경기도 수원	다문화교육지원사업	네트워크 구축
성남외국인 노동자의 집	민간기관	경기도 성남	다문화교육지원사업	네트워크 구축
안산외국인 주민센터	지차제 공공기관	경기도 안산	다문화교육지원사업	네트워크 구축

□ 사업 또는 세부사업별 추진계획

○ 사업기간 : 2009년 5월 1일부터 2009년 12월 31일까지

○ 지역사회 다문화교육을 위한 포럼

- NGO・기업・대학・초중등 학교・교육청 등의 대표와 관계자들이 참여하여 최고지도자과정과 유사한 방식으로 정기적인 강의와 연구발표 모임, 현장 체험 등을 통해 관련 지식을 축적하고 공유함.
- 다문화교육에 관한 지역포럼을 개최하여 각계의 전문가와 함께 정책개발 방향 등도 협의함.
- 참여대상을 확대하여 일반국민들도 참석할 수 있도록 하며, 참여도를 높이기 위해 토요일에 포럼을 개최함.
- 총 8회의 포럼(2회 워크숍 포함)을 통해 유기적인 네트워크를 형성함.

○ 각 개별 단위별 네트워크 구축

- 다문화교육포럼을 통해 관련기관 및 단체, 현장지도자 및 활동가, 연구・교육 정책 전문가 네트워크 등 다문화교육과 관련한 개별 단위별 네트워크를 형성한다.

○ 다문화교육 발전을 위한 정책 연구

- 다문화교육 정책과 관련된 주제를 선정하여 전문가를 중심으로 소그룹 세미나를 열고 연구하여 그 결과를 포럼에서 발표.
- 경기도교육청의 다문화교육 정책 수립과 추진에 있어서 정책자문 역할을 수행함.
- 연구와 포럼의 결과를 정리하여 책자로 출판하여 교육 및 학술기관에 배포함.

○ 포럼 조직과 운영

- 유관기관 및 단체, 현장지도자 및 활동가, 연구・교육 정책 전문가 등 3개 그룹으로 연구모임을 조직함.
- 포럼은 경기다문화교육센터에서 운영에 관한 전반적 업무를 진행함.
- 전문가, 현장 활동가 및 교육가(교사), 기관의 대표자들이 발표하고

토론하는 형식으로 포럼을 진행함. 포럼을 통해 자유롭게 정보를 교환하고 네트워크를 형성.

○ 한국문화예술교육진흥원과의 협력과 지원을 통해 공동으로 2회의 포럼을 주최할 예정임.

○ 경기일보·중부일보·경인방송 등 경기지역 언론과 방송사뿐만 아니라, 연합뉴스·동아일보·KBS·MBC·EBS 등과 같은 중앙언론과 방송사에 포럼을 적극 홍보하여 그 위상을 높임.

○ 추진일정

(사업기간 : 2009. 5. ~ 2009. 12.)								
월 / 사업내용	5	6	7	8	9	10	11	12
◦ 세부계획 확정	■							
◦ 포럼 계획 수립	■							
◦ 포럼 개최 및 진행	■	■	■	■	■	■	■	
◦ 평가 및 향후 계획								■

○ 참여인력

역할	성명	소속 및 직위
책임연구원	최충옥	경기도다문화교육센터 소장 (경기대학교 교수/ 전, 한국청소년개발원 원장)
보조연구원	조인제	경기도다문화교육센터 연구원
보조연구원	정연순	경기도다문화교육센터 연구원

□ 기대 효과 및 예상 결과

○ 다문화교육포럼을 통해 연구·교육 정책 전문가, 현장지도자 및 활동가, 기관 및 관련 단체 간의 협조 네트워크를 구축하여 다문화가정의 교육지원과 다문화교육 사업의 시너지효과를 도출함.

○ 다문화교육에 대한 사회적 관심을 불러일으키고, 그간의 다문화교육 결과와 내용을 일반 대중으로 확산시킴.

4. 사업명 : 다문화교육 영상자료 개발 - 글로벌 인재교육 "생각을 키우는 다문화교실"

□ 주관기관 : 평택대학교 다문화가족센터

□ 추진배경

○ 최근 국제결혼의 증가로 다문화자녀가 급증하였으나 다문화자녀에 대한 체계적인 교육정의 부재로 다문화자녀의 학교 부적응, 학습부진, 왕따, 집단 폭력의 대상, 정체성 혼란 등 다양한 사회적 문제를 초래.

○ 국제화 시대에 다문화에 대한 차별과 편견을 해소하고 다문화자녀가 함께 공존할 수 있도록 열린 다문화교육을 위하여 일선 학교 현장의 다문화인식 개선 등 다문화이해교육이 시급.

○ 다문화사회에 발생할 수 있는 다문화자녀들의 사회적 문제를 예방하기 위하여 학교의 교과과정에 따라 학생들에게 친근한 다문화 영상 교육매체를 개발하여 다문화이해교육 및 지구촌 시대의 글로벌 인재양성이 요구됨.

□ 사업추진 방침

○ 학교의 교과과정에 따라 현장 감각을 살린 맞춤형 다문화교육을 위하여 교사와 학생들의 많은 참여와 전문가회의를 통하여 다양한 에피소드를 수집, 학생들에게 친근한 플래시 애니메이션과 동영상을 대상자의 눈높이에 맞추어 DVD로 제작함으로써 학교 다문화 수업의 매체로 활용함.

□ 사업대상자 구성

○ 미취학 아동(유치원)과 초등학교 저학년 : 다문화교육 플래시 애니메이션

○ 고학년 초등학생을 위한 다문화교육 영상 DVD 제작

○ 중, 고등학생을 위한 다문화교육 및 결혼이민자의 다큐멘터리 DVD

□ 총괄표

세부사업명	주관기관	사업대상		연계·협력 기관
		종류	인원수	
다문화교육 영상자료 개발-글로벌 인재교육 "생각을 키우는 다문화교실"	평택대학교 다문화가족센터	미취학 아동 및 초중고생	5 (매체수)	참좋은 교육, 복지영상

□ 사업 또는 세부사업별 추진계획

○ 사업기간 : 2009년 5월 1일부터 2009년 12월 31일까지

○ 사업내용

NO	항 목	교육매체의 내용
1	**다문화 flash 애니메이션** - DVD 2개(2편) -	● 대상 : 유치원・초등학생(저학년) ● 내용 : 세계의 인사 동요/ 세계의 전래동화 1) 각국의 인사말과 인사법을 유치원생들의 눈높이에 맞추어 동요로 제작하여 노래와 율동을 통해 학습함으로써 다름과 차이를 수용할 수 있게 함 2) 아이들의 호기심과 흥미를 유발하는 세계의 전래동화를 이해하기 쉽게 제작. 동화에 나오는 새로운 각 나라의 언어의 뜻과 발음을 따라하며 배워볼 수 있는 기능을 추가하여 학교 수업자료로 활용도를 높임
2	**놀이로 소통하는 다문화 놀이터** - DVD 1개(4편) -	● 대상 : 초등학생(고학년) ● 내용 : 세계의 전통놀이 1) 중국・일본・필리핀・베트남 등 각국의 전통놀이 배우기 2) 한국과 유사한 전통놀이와 한국에서는 경험할 수 없는 다양한 전통놀이체험을 통해 다른 문화의 이해와 특징을 발견하며, 다양한 문화가 공존해야할 필요성을 깨닫게 함

3	**상상 플러스 다문화교실** - DVD 1개(2편) -	● 대상 : 중・고등학생 ● 내용 : 나의 글로벌 친구/ 다문화 친구의 꿈 1) 일반학생들에게 빈말풍선 속에 '다문화자녀와 친구 되는 방법'을 상상으로 다양하게 채워보게 한 후, 다문화자녀들의 실제 목소리를 듣고 확인하기 2) 일반학생들에게 다문화친구의 꿈을 상상하며 빈 칸 속에 채워보게 한 후, 다문화자녀의 꿈을 실제로 확인함으로써 일반학생은 다문화자녀에게 관심을 갖게 하고, 다문화자녀는 실제 꿈을 키울 수 있는 글로벌 인재로 양성 3) 피드백으로 느낀 점을 서로 나누며, 함께 살아가는 방법을 모색하게 함
4	**정착단계에 따른 다문화가족 다큐멘터리** - DVD 1개(1편) -	● 대상 : 중・고등학생 ● 내용 : 다문화가정이 경험하는 정착단계별 생활현장 1) 결혼이민자가 결혼에서 부터 임신, 출산, 육아, 자녀교육 등 실재로 한국사회에서 정착해나가는 전체과정을 현장의 생생한 다큐멘터리로 제작 2) 한국사회의 차별과 편견을 극복한 결혼이민자가 지역사회에 자신의 역량을 환원하고 사회 구성원으로서 당당하게 살아가는 전체과정을 통해 내국인의 다문화인식 개선을 유도

○ 추진일정

사업명 \ 일정	4월	5월	6월	7월	8월	9월	10월	11월	12월	1월
사업계획 수립	━									
업체 선정		━	━	━	━	━	━	━	━	
영상자료 개발			━	━	━	━	━	━	━	
결과보고서 작성									━	━

□ 기대 효과 및 예상 결과

○ **예상결과 : 다문화교육 영상 자료 DVD 5개 제작**

○ 학생들의 관심과 흥미를 쉽게 유발할 수 있는 친근한 사이버 교육 매체를 활용하여 다문화가 공존하는 방법을 학습함으로써 교육 효과성을 최대화 시키고, 나아가 온-라인을 통해 교육기회를 확대시킴으로써 다문화교육의 파급효과를 극대화시킴.

○ 일반학생들의 다문화인식을 변화시킴으로써 국제화 시대의 글로벌의식을 함양시키고, 다문화자녀들은 사회적응력을 높임으로써 글로벌 인재로 양성할 수 있는 기반 마련.

○ 다문화가족과 공존의 방법을 학습함으로써 미래에 발생할 수 있는 사회문제를 예방함으로써 사회적비용을 절감하고, 다문화가족의 역량강화를 통해 사회통합 및 국가 경쟁력을 강화시킴.

5. 사업명 : 한국 언어·문화 교육 자료 개발 및 보급

□ 주관기관 : 경희대학교 국제교육원

□ 추진배경

○ 다문화 가정 아동 언어발달 지원에 대한 체계적인 연구

○ 언어 습득에서 영유아기의 중요성에 따른 교재 및 교수법 개발

○ 이주민 자녀들의 학교생활 적응에 따른 언어·문화 이해 지원

○ 이주 여성들의 생활에 맞는 한국어 교재 개발

□ 사업추진 방침

○ 본 사업은 다문화가정 자녀 언어발달의 체계적이고 효율적인 지원을 목적으로 한다.

○ 본 사업은 교재 개발 사업과 교재 보급 사업으로 이루어진다.

(1) 한국 언어·문화 교육 자료 개발

[다문화 자녀 대상 자료 개발]

- 유아용 교재 : 한국어 형태 교재
- 초등 저 교재 : 한국어 형태 교재, 한국어 의미 교재

[이주여성 대상 자료 개발]

- 요리법을 이용한 한국어 교재

(2) 한국 언어·문화 교육 교재 보급

- 경기도 전역 보급(400부)

: 초등학교(다문화 학생 재학)와 다문화센터

□ 사업대상자 구성

○ 한국 언어·문화 교육 자료 개발 조직원

분야	성명	직위	담당 업무	
책임자	김영주	실장	업무통할	센터장. 교수

한국어자료 개발	김유미	공동 연구원	교재개발연구	교수
한국어교재 개발	이상민	공동 연구원	교재개발연구	교수
아동교육 부문	김성지	보조 연구원	의미 교육 교재	석사과정
아동교육 부문	박아현	보조 연구원	의미 교육 교재	석사과정
문화교육 부문	김인호	보조 연구원	요리법을 이용한 한국어 교재	석사과정
아동교육 부문	남주연	보조 연구원	형태 교육 교재	석사과정
성인교육 부분	김태은	보조 연구원	요리법을 이용한 한국어 교재	국제교육원 한국어 강사

□ 총괄표

세부사업명	주관기관	사업대상		연계·협력 기관
		종류	인원수	
한국 언어·문화 교육 자료 개발 및 보급	경희대 국제교육원	교재 개발	8	경기대 다문화센터

□ 사업 또는 세부사업별 추진계획

○ 사업기간 : 2009년 5월 1일부터 2009년 12월 31일까지

○ 한국 언어·문화 교육 자료 개발

[다문화 자녀 대상 자료 개발]

- 유아용 교재(1권) : 한국어 형태 교육
  - 6-7세에 맞는 어휘를 사용할 수 있다.
  - 복문 사용과 접속사, 수동문 사용이 가능하다.
  - 이야기를 듣고 재구성하여 다시 말할 수 있다.
  - 다양한 상황 속에서의 한국어 습득이 이루어지도록 교육하며 그 외에도 기본 어휘 및 문형을 통해 부족한 어휘와 문형을 보충 교육한다.
- 초등 저 교재(2권) : 한국어 형태 교육 교재, 한국어 의미 교육 교재
  - 학교 수업에 필요한 어휘를 안다.
  - 학습에 필요한 문형을 이해하며 교과서의 내용을 이해한다.
  - 이야기를 읽고 요약하며 자신의 의견을 말할 수 있다.

[이주여성 대상 자료 개발]

- 요리법을 이용한 한국어 교재(1권)

  : 한국어를 익히기 위한 요리법을 이용한 한국어 학습 교재

○ 형태 교육 : 초등 저 학년 대상의 형태 교육은 주 중 활동으로 할 수 있는 학습지 형태로 제공한다. 주요 내용은 초등 연령 어휘 및 문형 연습이다. 초등 교재에 등장하는 문화 항목들을 추출해 읽기 및 문화 이해 교육을 통한 형태 교육 교재를 개발한다. 이 때 어휘 카드를 활용해 어휘 습득을 강화할 수 있다. 다문화 이해에 맞는 언어와 문화의 다양성 교육으로 정체성 확립에 도움을 주고자 한다.

○ 의미 교육 : 한국어 및 한국문화를 이해하기 위한 전래동화를 이용한 한국어 학습 교재. 초등학교 교재에 나오는 전래동화를 대상으로 스토리텔링 교재 개발.

○ 한국 언어·문화 교육 교재 보급

- 경기도 전 지역 보급(400부)

  : 초등학교(다문화 학생 재학)와 다문화센터

□ 기대 효과 및 예상 결과

○ 결과물 : 한국어 교재 총 4권

- 유아용 형태 교육 교재
- 초등 저 한국어 교재(형태교육, 의미교육)
- 요리법을 이용한 한국어 교재

○ 기대 효과

- 다문화 자녀의 한국어 교육 능력 증진
- 원만한 학교생활과 교우관계 적응
- 이주 여성들의 눈높이에 맞는 교재 제공
- 음식을 통한 한국 문화 이해에 도움

6. 사업명 : 다문화가정 한국 적응 지원프로그램

□ 주관기관 : 성남외국인노동자의집

□ 추진배경

반만년 단일민족의 역사를 보물처럼 자랑해온 한국사회도 최근 10여년 사이 급속히 다문화, 다민족, 다인종사회로 변모하고 있다. 1990년대 이후 한국사회 변화를 함축적으로 표현하는 용어가 '다문화, 다민족, 다인종'일 것이다. 이 용어는 1980년대 후반부터 국내에 본격적으로 입국한 외국인 이주노동자들과 1990년대 들어 급속히 증가한 국제결혼가정의 이주여성들과 그 가정의 자녀 등 한국사회 인구구성의 변화를 지칭하는 유행어가 되었다.

지금은 우리의 의식과 제도상의 개방성과 포용성을 점검할 때라고 본다. 다문화에게 우리 사회 각 분야에 스스럼없이 도전할 수 있고 또 이를 당연시 여기는 다문화 사회가 되어야 진정한 다문화, 다민족, 다인종 사회의 실현이라 할 것이다. 한국이 다문화, 다민족, 다인종 사회로 가는 길은 우리의 의식이 단순히 구호에 머물지 않고 모든 변화의 가능성에 대해 열려있을 때 진정한 출발을 할 수 있다.

특히 외국인주부들은 언어와 문화적 차이 때문에 겪는 사회 부적응 외에도 가정 내 폭력, 부부갈등, 국적 취득의 어려움 등 이주노동자와는 다른 그들만의 특수한 문제를 겪고 있다. 가부장적인 가정 스트레스, 자녀양육 방식의 차이 등도 극복하기 힘든 문제들이다. 최근 국제결혼 가정에 대한 관심이 높아지면서 국제결혼 가정을 지원하기 위한 사회복지 프로그램들이 새롭게 시도되고 있다.

다문화가정의 문제는 가족구성원 전체를 대상으로 접근하는 것이 바람직하다고 할 수 있다. 외국인 주부는 물론 한국인 남편과 시부모, 자녀들에게 필요한 전반적인 사회복지 서비스를 제공하는 것이 보다 근본적이고 종합적인 문제해결 방법이 될 것이다.

현재 저희 단체는 한국인 남편과 시부모, 자녀와 외국인 주부에 대한 지속적인 상담과 교육을 하고 있다. 아울러 이들 가정에 대한 특별 보호 및 서비스를 통해 갈등을 조정하고 폭력을 예방하는 역할을 수행하고 있다.

다문화가정 구성원이 다문화 속에 살아가고 있지만, 사실 다문화에 대한 인식이 부족하여 한국중심 문화를 강요하는 경우가 많아 그들을 힘들게 하고 있다. 이에 다문화가정들에게 다문화인식을 개선하고 그들의 의사소통의 연결점을 이어주고 교육시키는 사업이 절실히 필요하다. 다문화체험인 내친구아시아, 한국체험, 다문화이해교육 등은 다문화가정 전체를 위한 이해와 협조 프로그램들이다. 그리고 한국어교육, 어머니들의 공동체성 강화와 자매연대를 위한 다문화 자모임(사랑방) 등은 외국인배우자들을 위한 프로그램이다. 다문화자녀들을 위해서는 학습지도와 모국어교육 등의 프로그램을 실시할 필요가 있다.

이런 다문화가정 한국적응 지원 프로그램(My Friend Asia)으로 다문화가정은 보다 밝은 사회의 일원으로 활동할 것이고, 행복한 가정을 이룰 것을 기대한다.

□ 사업추진 방침

(1) 목적: 한국에서 살아가는 다문화가정의 관계를 회복하고 지역사회에서 소외되기 쉬운 이들을 사회 지지적 지원망 안에 합류시켜 밝고 건강한 한국사회일원으로 살아가도록 한다.

(2) 목표와 중점영역

가. 다문화가정 전체를 위한 사업

- 매달 1회 외국인배우자 출신국가 문화와 음식체험 (사업명 : 내친구아시아)
- 한국체험을 통해 한국을 즐겁게 이해하고 알아가기 (사업명 : 한국체험)
- 다문화이해교육과 워크숍을 통해 서로를 이해하도록 도움 (사업명 : 다문화이해교육과 워크숍)
- 교육 후 제공되는 점심식사 (사업명 : 점심제공)
- 다문화인들을 위한 상담 제공 (사업명 : 상담)

나. 외국인배우자의 한국생활 적응을 위한 사업

- 한국어교육을 통해 한국생활 적응을 도움 (사업명 : 한국어교육)
- 자생력을 높이기 위한 나라별 자모임 운영 (사업명 : 자모임)

다. 다문화가정 자녀를 위한 교육 및 자존감 고취사업 (사업명 : 놀토교실)

- 놀토(매달 2,4째 토요일)교육을 통해 학습지도 실시
- 놀이교실을 통한 정서적 안정성 도모
- 모국어교육을 통한 엄마 나라에 대해 이해

□ 사업대상자 구성

대상구분	서비스대상자 산출근거	단위 수(명)
일반대상	서울시, 경기도에 거주하는 다문화가정	61,282[1)]
위기대상	한국생활 적응·통합이 필요한 다문화가정	500가정
표적대상	본 사업 프로그램에 참여를 원하는 다문화가정	200가정[2)]
실인원 (클라이언트 수)	본 사업에 참여를 신청하는 가정	60가정

□ 총괄표

세부사업명	주관기관	사업대상		연계·협력 기관
		종류	인원수	
다문화가정 한국적응 지원프로그램	성남 외국인노동자의 집 /중국동포의 집	다문화 가정 부모와 자녀	60명	경기도교육청, 경기대학교, 사회복지공동모금회, 서울●성남자원봉사센터, 분당우리교회, 각 학교 자원봉사자

□ 지원·협조기관

기관명	기관성격	소재지	연계·협력 사업명	연계·협력 방법
서울시청소년 자원봉사센터	자원봉사 (외국어봉사단)	서울시 동작구 대방동 396번지	다문화교육	단체간협약
성남시자원봉사 센터	자원봉사	경기도 성남시 수정구 수진동 587	다문화교육	단체간협약
다문화복지센터	자원봉사	서울시 금천구 가산동 143	다문화교육	단체간협약
분당우리교회	자원봉사	경기도 성남시 분당구 이매동 378	다문화교육	단체간협약

□ 사업 또는 세부사업별 추진계획

(1) 사업내용

가. 내친구아시아

• 사업내용

① 목표 : 다문화가정의 외국인배우자들이 준비한 출신국 각나라의 음식과 문화를 체험하고 이해한다.

② 기간 : 2009년 5월~12월(매달1회)

---

1) 2008년 12월 기준 결혼이민자 시●군●구별 현황(출입국●외국인정책본부)

2) 본 센터에 소속된 다문화가정

③ 장소 : 성남외국인노동자의 집/중국동포의 집 - 지하 공동모임실
④ 참석대상 : 다문화가족 전체(체험을 원하는 한국인도 포함)

- 추진방법

① 외국인배우자들이 출신국 각나라별 음식을 소개하고 체험한다.
② 외국인배우자들이 출신국의 문화와 옷과 물품 등을 구입하여 소개한다.

나. 한국체험

- 사업내용

① 목표 : 현장과 실물에서 느낄 수 있는 흥미와 체험으로 한국의 아름다움을 느낄 수 있는 기회를 제공한다.
② 기간 : 2009년 5월~12월(3회)
③ 장소 : 동물원(6월), 에버랜드(8월), 창경궁(10월)
④ 참석대상 : 다문화가족 전체

- 추진방법

① 한국을 재미있게 체험할 수 있는 곳(동물원, 에버랜드, 창경궁)을 중심으로 진행한다.
② 진행을 위해 조별 편성을 하고, 각 지도교사가 인도한다.

다. 다문화이해교육과 워크숍

- 사업내용

① 목표 : 다문화 이해교육은 체험을 통해 다문화인들의 자존감을 높이고, 다문화가정 모두가 서로를 이해하고 노력하는 계기를 제공한다.
② 기간 : 2009년 5월~12월(10~11월 중 1일 오전10시~오후4시 : 예정)
③ 장소 : 성남외국인노동자의 집/중국동포의 집 - 지하 공동모임실과 1층 교육실
④ 참석대상 : 다문화가족 전체(교육을 원하는 한국인도 포함)

- 추진방법

① 다문화에 관한 전문강사를 초청하여 다문화 이해를 위한 교육을 한다.
② 다문화 이해를 돕는 체험 위주의 교육을 한다.

라. 점심제공

- 사업내용

① 목표 : 다문화인들의 교육 후 이들을 위한 식단을 제공한다.
② 기간 : 2009년 5월~12월(매주 교육 후)
③ 장소 : 성남외국인노동자의 집/중국동포의 집 - 지하 식당
④ 참석대상 : 다문화가족 전체

- 추진방법

① 요일별 교육을 한 후 점심식사를 제공한다.
② 점심식사 준비는 센터에 배치되어있는 공공근로 직원을 활용한다.

마. 상담

- 사업내용

① 목표 : 다문화인들이 한국에서 겪고 있는 배우자에 대한 어려움, 생활의 어려움, 심리적 불안 등 상담을 통해 해결하고 한국생활 적응에 도움을 준다.

② 기간 : 2009년 5월~12월(매일)

③ 장소 : 성남외국인노동자의 집/중국동포의 집 - 지하 상담실 또는 출장 방문

④ 참여대상 : 다문화가정 전체

• 추진방법

① 본 센터의 상담전문가들이 찾아오는 다문화인들을 중심으로 가정, 결혼, 의료, 교육, 법률 등의 상담서비스를 제공한다.

② 상담카드 등을 기록함으로 사후 관리와 교육도 병행한다.(2008년 본센터의 상담건수는 총 1863건이고 이중 50%정도가 다문화인들에 대한 상담이다.)

바. 한국어교육

• 사업내용

① 목표 : 다문화가정의 원활한 의사소통을 위하여 한국어교육을 제공함으로써 의사소통의 어려움을 극복하고 가정생활과 지역사회에 적응 할 수 있도록 한다.

② 기간 : 2009년 5월~12월(정규반 : 매주 수요일/금요일 오전10~12시, 보충수업반 : 놀토[매달 2,4째 토요일] 오전10~12시, 일요일 오후3~5시)

③ 장소 : 성남외국인노동자의 집/중국동포의 집 - 1층 교육실과 지하 공동모임실, 소교육실

④ 참석대상 : 의사소통에 어려움을 느끼는 이주민배우자

• 추진방법

① 이주민배우자를 중심으로 매주 3~4회 수요일/금요일/ 정규반과 놀토(매달 2,4째 토요일)/일요일 보충수업반으로 운영한다.

② 초급Ⅰ/초급Ⅱ/중급Ⅰ/중급Ⅱ 과정으로 나누어 교육한다.

③ 초급Ⅰ반은 다문화 엄마들(3명)이 직접 강사로서 처음 한국에 이주해 온 다문화인들을 교육한다.

③ 초급Ⅱ/중급Ⅰ/중급Ⅱ 과정은 단계별 분반교육을 한다.

④ 놀토(매달 2,4째 토요일)와 매주 일요일은 신청자에 한하여 보충수업반을 운영한다.

사. 자모임(사랑방)

• 사업내용

① 목표 : 한국생활을 함에 있어서 생활적응에 어려움 등을 자국모임을 통해 서로 이야기하고 이해하도록 도움을 준다.

② 기간 : 2009년 5월~12월(매달 1회 내친구아시아와 병행해서 실시)

③ 장소 : 성남외국인노동자의 집/중국동포의 집 - 지하 소교육실

④ 참석대상 : 다문화가족 전체(외국인배우자들이 중심)

• 추진방법

① 각나라별 자모임을 활성화하여 서로의 어려움을 나누고 에너지 충전을 할 수 있는 사랑방 모임을 운영한다.

② 자모임을 통해서 각나라별 엄마들의 사랑방, 수다방의 기능을 한다.

③ 이 모임은 실무자 및 상담전문가가 참석하여 수다방으로 그치지 않도록 한다.

④ 가정의 특성화(장애가 있는 경우, 가정불화, 나이차가 심한 경우, 재혼가정인 경우 등)별로 자모임을 운영하는 방안을 고려한다.

아. 놀토학교

- 사업내용

① 목표 : 놀토(매달 2,4째 토요일)를 중심으로 자녀들에게 학교생활 적응과 학업 성취도에 도움을 주고, 모국어교육으로 엄마의 나라 언어를 배우고, 놀이로 정서적인 발달에 도움을 준다.

② 기간 : 2009년 5월~12월(매달 2회 놀토 오전10시~오후 3시)

③ 장소 : 성남외국인노동자의 집/중국동포의 집 - 1층 교육실, 지하 공동모임실/ 소교육실

④ 참석대상 : 다문화가족 자녀(참여를 원하는 한국인자녀도 포함)

- 추진방법

① 미취학자녀들에게는 한글교육을 중심으로 교육한다.(오전10시~12시)

② 취학자녀들에게는 영어교육과 선택과목(국어, 산수 등)을 중심으로 교육한다.(오전10시~12시)

③ 다문화자녀들에게 놀이교실(만들기, 놀이체험 등)을 통해 적극적인 활동을 한다.

④ 다문화자녀들에게 모국어교육(필리핀어, 베트남어, 중국어 중 1개 언어)을 한다.

⑤ 오전 미취학자녀와 취학자녀 학습에는 현재 자원봉사 고등학생 27명을 확보하고 있고, 놀이교실에는 분당우리교회 자원봉사자 5명이 확보되어있다. 모국어교육은 다문화엄마 3명이 준비하고 있다.

(2) 프로그램의 수행 주체 구성과 역할 설명

<table>
<tr><th colspan="2">수행주체</th><th>역할</th></tr>
<tr><td rowspan="3">상근자</td><td>박관삼</td><td>사업 전반 관리</td></tr>
<tr><td>장윤순</td><td>대상자 초기 상담 및 프로그램 연결과 운영</td></tr>
<tr><td>김금이/김영옥/마리아/로레나/고미화/이원희/</td><td rowspan="2">내친구아시아, 한국체험, 다문화이해교육과 워크숍, 한국어교육, 자모임(사랑방), 점심제공, 놀토교실, 상담</td></tr>
<tr><td>봉사자</td><td>송인숙 외 39명</td></tr>
</table>

□ 기대 효과 및 예상 결과

(1) 기대 효과

가. 이번 사업을 통해서 다문화가정의 안정적 한국생활 적응 및 심리적 복지감 향상을 기대한다. 본 센터에서 제공하는 종합적인 서비스인 문화, 심리, 정서적, 학습기회의 제공 등을 통해 복지감 향상을 기대한다.

나. 다문화가정 특히 외국인배우자들의 역량이 강화될 것을 기대한다. 한국어교육 강사와 자녀들에게 모국 강의를 통해 일방적인 수혜자의 신분, 수동적인 태도에서 벗어나 외국인배우자들의 자신의 능력개발을 위한 동기부여가 기대된다.

다. 다문화가정의 구성원들이 긍정적인 변화를 통해 가족관계 강화가 이루어질 것을 기대한다. 상담과 교육을 통해 건전한 가치관을 확립하고 서로를 이해하고 노력을 계기를 마련할 것이다.

라. 다문화가정의 자녀들에게는 학습지도와 놀이를 통해서 신체적, 정서적, 지적 발달수준의 향상을 기대한다. 특히 일대일 눈높이 교육을 실시할 것이다. 또한 엄마의 나라 언어를 간단히 배움으로 엄마 나라에 대한 이해를 돕는다.

마. 이번 사업을 통해 전체적인 홍보와 네트워크 형성으로 지역 내 다문화가정의 구심점의 역할을 하고, 교육과 지원 시스템을 마련할 것이다. 또한 대상자들 발굴하고 자원봉사자 확보의 길을 열 것이다.

바. 내친구아시아와 다문화이해교육의 프로그램은 세계문화의 다양성을 알리는 행사로 기대된다.

(2) 결과물

가. 영상물 제작 : 사업기간 동안에 있었던 프로그램을 중심으로 영상물을 제작한다.

나. 사례보고 : '다문화가정 한국적응 지원 프로그램(My Friend Asia)'을 마치고 결과보고서에 사례에 대한 보고와 다문화인들이 직접 쓴 체험 소감문을 제출한다.

7. 사업명 : 다양성 존중을 통한 무지개 공동체 이루기

□ 주관기관 : 경기도교육청 교사동아리 무지개

□ 추진배경

○ 부천시 등록 외국인 수로는 2004년 8804명, 2005년 8038명, 2006년 10,163명을 기록하고 있으며, 2007년 7월말 현재, 부천인구 86만 가운데 등록외국인10,917명이나 여기에는 미등록자가 포함되어 있지 않아 실제 부천거주외국인은 이보다 많은 15,000여명 이상으로 추정된다, 부천시등록외국인 10,917명 가운데 외국인근로자 7,137명, 결혼이민자 1,984명(인천출입국자료), 초·중학교에 다니는 학생은 320명(2008년 경기도부천교육청통계)이다. 결혼이민자 출신국가는 중국동포, 중국, 일본,필리핀 순이다.

○ 부천지역 외국인노동자들은 공장이 가깝고 집세가 비교적 싼 도당동, 약대동 일대에 집단거주 지역을 형성하고 있으며, 지역 내 자국의 상품을 취급하는 가게들이 생겨나는 등 독특한 문화가 형성되면서 동시에 현지주민들과의 활발한 교류는 물론 종교와 가치관등 문화가 달라 마찰사례도 생겨나고 있다. 주민자치센터는 지역 교회, 복지관등과 연계하여 한글교실 등 외국인프로그램을 운영하여 지역사회 일원으로 받아들이려는 바람직한 시도도 있다.

○ 다문화가정 아동들에게 가장 중요한 자긍심과 자신에 대한 긍정적인 정체성 형성은 그 문화의 정신이며 맥인 어머니 나라의 언어를 배우는 것이다. 이는 소수자 집단 안에서 자체적으로 이루어져야 하나 우리나라의 성격상 그 어머니의 위치가 상대적으로 미약하므로 공교육에서 반드시 이를 다루어야 한다.

○ 내국인 아동과 다문화가정 아동이 함께 다양한 이웃 나라의 문화와 역사, 우리 사회와의 관계 등을 학습하여 이주민에 대한 이해와 다문화 감수성을 증진하며, 다문화 가정의 아동에게는 자신의 정체성을 확립한다.

○ 다문화 교육에 참여하는 지역 교사들과 네트워크를 형성하여 지속적인 교육의 토대를 마련하고자 한다.

○ 지역 거주 이주민과 아동, 다문화 가정의 만남을 통해 함께 사는 지역사회 형성에 기여하고자한다.

□ 사업추진 방침

○ 다문화가정 학생을 담임하고 있는 교사들에게 연수를 실시한다.

○ 다문화 가정 학생의 담임교사들과 부천시 초등교사 모임(무지개-다문화교육 담당 교사들의 모임)과 네트워크를 구성하여, 상호 협력 속에 다문화 교육을 준비하고 진행한다.

○ 한국인 주강사와 이주민 보조강사가 한 팀을 이뤄 초등학교로 찾아가는 교육을 실시하여 타문화권에 대한 이해를 넓힌다.

○ 아시아 지역을 4개문화권<힌두문화권(네팔), 불교문화권(미얀마), 유교문화권(베트남), 이슬람문화권(방글라데시)>으로 나눠 각 문화의 특징과 해당 국가의 역사, 문화, 우리 사회와의 관계를 알아본다.

○ 해당 문화와 국가를 소개하는 아동용 교재를 제작 · 배포하고, 각종 시청각 교재를 활용하여 학습효과를 높인다.

○ 다문화가정의 자녀들에게 부모님나라 언어교육을 실시하여 문화적 정체성 확립 및 부모님 나라에 대한 자긍심과 이해를 높이고, 부모와 자녀간의 정서 교류에 기여하며 연말에 어머니나라의 언어 말하기 대회와 겸하여 어머니들에게는 우리말 말하기 대회를 열어 서로 간의 조화로룬 발달을 고무시킨다.

○ 다문화 가정의 자녀를 위한 캠프를 실시하여 상호간의 이해와 자신들의 정체성을 확립할 수 있는 계기를 준다.

○ 다문화 가정의 구성원들을 위한 1일 야외 체험학습을 실시하여 다문화 가정의 구성원들간의 네트워크를 구성한다.

○ 부천시의 발명반과 연계하여 다문화 가정의 자녀들을 주말체험학습 프로그램을 운영한다.

□ 사업대상자 구성

세부사업명	주관기관	사업대상		연계협력기관
		종류	인원수	
다양성 존중을 통한 무지개 공동체 이루기	경기도교육청 교사동아리 무지개	다문화가정구성원, 학생, 일반학생, 지역주민, 교사	5500명	경기도교육청, 부천교육청, 부천시청, 이주노동자의집, 아시아인권문화연대

□ 지원·협조기관

기관명	기관성격 (주대상)	소재지	연계·협력사업명	연계·협력방법
부천시청 및 3개 구청	전체외국인	부천시 원미구 계남큰길138	다문화체험 및 다문화가정 네트워크 형성	다문화 공연장 대여
부천시민단체	부천시민	원미구 심곡2동 800 하나리아벨 206호	다문화체험 및 다문화가정의네트워크 형성	다문화 홍보
부천교육청	교사, 학생	원미구 길주길 147	다문화 교육	교사연수 및 학생 교육, 홍보
부천이주노동자의집	외국인노동자 및 가족	중2동1093-1	다문화가정의 네트워크 형성	다문화 홍보 및 교사 연수 참여, 다문화 가정 연계
근로자종합복지관	전체노동자	중2동1093-1	다문화가정의 네트워크형성	다문화가정 연계
오정초등학교	학생 , 교사, 학부모	오정구 원종1동247	다문화체험	다문화 교육 실시
아시아인권문화연대	학생	부천시 원미구 도당동 279-1 (강남시장 입구)	찾아가는 다문화교육	일반학생 다문화교육 실시

□ 사업 또는 세부사업별 추진계획

(1) 사업추진기간 : 2009년 5월 ~ 12월

(2) 사업장소 : 체험학습장, 부천/시흥/김포시 시청(구청), 각 지역 초등학교

(3) 사업 내용

가. 주말학교 운영

- 다문화가정 자녀들에게 매월 첫째, 셋째 토요일 부모님나라 언어교육
- 장소 : 오정초등학교
- 8개 교실(베트남어1, 일본어2, 중국어2, 필리핀어1, 태국어1, 몽골어1)
- 부모님나라언어교육을 통해 부모님 나라의 언어 문화 이해 기회 부여
- 사회 구성원으로서의 자긍심 및 정체성 확립

나. 다문화가정 학생을 담임하고 있는 교사들에게 연수를 실시한다.

- 부천, 김포, 시흥 시내의 각 초등학교에 재학 중인 다문화가정 학생들을 담당하고 있는 담임교사

- 다문화가정학생이 재학하는 학교 네트워크 공유 위한 담당교사 선정
- 교실내 다양성 존중 및 공동생활을 영위하는데 필요한 교사 인식교육
- 부천이주노동자의 집 실무자 초정 강연 실시

다. 다문화 가정 학생의 담임교사들과 부천시 초등교사 모임(무지개-다문화교육 담당 교사들의 모임)과 네트워크를 구성한다.
- 다문화가정 학생의 담임교사와 무지개동아리 교사와 네트워크 형성
- 학생들의 학습 지도 및 생활지도, 적응 문제에 대해 정보 공유
- 1대1 봉사자 연계
- 각종 행사 교사 동반 참여 권장

라. 한국인 주강사와 이주민 보조강사가 한 팀을 이뤄 초등학교로 찾아가는 교육을 실시하여 타문화권에 대한 이해를 넓힌다.
- 부천시를 3개 권역으로 나누어(소사구, 원미구, 오정구)
- 아시아 4개권역의 문화에 대한 교육 실시
- 아시아 지역을 4개문화권<힌두문화권(네팔), 불교문화권(미얀마), 유교문화권(베트남), 이슬람문화권(방글라데시)>으로 나눠 각 문화의 특징과 해당국가의 역사, 문화, 우리 사회와의 관계를 알아본다.
- 해당 문화와 국가를 소개하는 아동용 교재를 제작·배포하고, 각종 시청각 교재를 활용하여 학습효과를 높인다.
- 경기도다문화교육센터를 초청하여 아동 및 학부모 연수를 실시한다.

마. 다문화 가정의 자녀를 위한 캠프를 실시하여 상호간의 이해와 자신들의 정체성을 확립할 수 있는 계기를 준다.
- 기간 : 방학 중 1박2일
- 장소 : 부천시 청소년 수련관
- 대상 : 다문화가정의 학생과 부모
- 내용 : 다문화 가정의 네트워크 형성, 현지 적응, 다양한 문화 소개 및 존중, 이해

바. 다문화 가정의 구성원들을 위한 1일 야외 체험학습을 실시하여 다문화 가정의 구성원들 간의 네트워크를 구성한다.
- 기간 : 학기 중 토요휴업일
- 장소 : 국립중앙박물관 및 용산 가족공원
- 대상 : 다문화가정의 학생과 가족
- 내용 : 한국의 역사 및 문화 체험

사. 부천시의 발명반과 연계하여 다문화 가정의 자녀들을 주말체험학습 프로그램을 운영한다.
- 기간 : 매월 넷째 토요휴업일

- 장소 : 심곡초등학교
- 대상 : 다문화가정 학생(희망자)
- 내용 : 자신의 소질 계발 및 다양한 체험 학습 활동

아. 어머니 한글 교실 운영

- 이주여성 및 근로자 여성에 대한 한글 교실 운영
- 지역 사회에 대한 이해 및 정착을 위한 기회 제공
- “좋은터”에서 아동이 학교에 가는 오전 시간에 사회복지사가 지도
- 한국문화에 대한 이해 및 한글 교육 실시

(3) 주요 참여인력

학교명	이름	역할분담
오정초등학교	김갑성	회장(총괄)
부천동초등학교	김선영	부회장(자료수집)
운양초등학교	이순희	김포지역 담당
풍무중학교	박보영	〃

□ 기대 효과 및 예상 결과

○ 경기지역(부천-김포-시흥) 초등학교 교사 모임(무지개-다문화교육 담당 교사들의 모임)과 네트워크를 통하여 향후 지속적이고 효과적인 교육을 진행할 수 있는 토대를 마련한다.

○ 캠프 및 체험학습 활동을 총해 이주민들 가족들끼리의 만남의 장을 마련하여 그들끼리의 네트워크를 형성하고 정보를 공유하며 지역공동체에 적극적으로 적응할 수 있게 한다.

○ 타문화를 직접 체험하기 어려운 학생과 지역주민들에게 다양한 문화를 소개하여, 이해와 다문화 감수성을 증진하여, 결과적으로 이주민의 인권향상 및 공동체에의 적응에 기여한다.

○ 이주민들에 대한 연극 공연 관람을 통해 이주민과 직접 접촉하고 대화를 나눔으로써 이주민에 대한 친근감을 높인다.

○ 이주민과 학생들과의 만남을 통해 지역사회의 소통・이해와 통합에 기여.

○ 지역 거주 이주민에게 한국사회에 긍정적으로 기여하고 한국사회와 지역을 이해할 수 있는 기회를 제공하여 자긍심을 갖도록 기여한다.

○ 부모님 나라 언어 교육을 통해 부모님 나라 문화에 대한 이해 및 이중 언어 습득으로 자긍심 및 정체성 확립에 기여하고, 성장한 뒤에 한국사회에 긍정적으로 기여할 수 있는 구성원으로 성장할 수 있게 한다.

8. 사업명 : 학교다문화교육 연구 및 현장지원 프로그램 운영

□ 주관기관 : 학교다문화교육연구회(안화중학교)

□ 추진배경

○ 다문화교육에 관한 우수한 교수·학습 사례들이 있으나, 실제로 현장에서 활용될 수 있도록 체계적으로 정리되거나 개발되지 않아 교사들이 어려움을 겪고 있는 상황임.

○ 다문화와 다문화교육 용어에 있어서 외국의 학자가 정의한 것을 번역한 것들이 대부분인데 우리 현실에 맞지 않은 용어들이 많고, 잘못 번역된 부분들이 있어 이를 바로 잡는 것이 필요함.

○ 학교 현장에서 다문화교육을 수행하는 교사들이 의욕은 있으나 전문성 부족과 주변여건의 미비로 애로점이 많은 상황임. 이에 학교 현장의 다문화교육에 대한 지원이 필요함.

□ 사업추진 방침

○ 학교 현장에서 활용이 가능한 다문화수업 우수사례집과 다문화교육 용어집을 개발하여 교수·학습에 도움을 주고자 함.

○ 화성, 이천, 수원 지역을 중심으로 학교 다문화교육과 다문화가정 학생을 위한 현장 교육지원활동을 수행함.

□ 사업대상자 구성

○ 경기지역 각 급 학교 300곳/ 다문화가정 및 일반 학생 300명

□ 총괄표

세부사업명	주관기관	사업대상		연계협력 기관
		종류	인원(기관)	
다문화수업 우수사례집개발	학교다문화교육 연구회	학교	300곳	경기도다문화교육센터, 경기대학교 교육대학원
다문화교육을 위한 용어집 발간		학교	300곳	
다문화교육현장지원		다문화가정 및 일반 학생	300명	이천시청, 화성교육청, 수원교육청

□ 지원·협조기관

기관명	기관성격	소재지	연계・협력사업명	연계・협력방법
경기도다문화교육센터	교육기관	경기도 수원시 소재	다문화수업 우수사례집개발 자문	개발 자문
경기대학교 교육대학원	교육기관	경기도 수원시 소재	다문화교육을 위한 용어집 발간 자문	개발 자문
수원교육청	교육청	경기도 수원시 소재	다문화교육현장지원	
화성교육청	교육청	경기도 화성시 소재	다문화교육현장지원	
이천시청	관공서	경기도 이천시 소재	다문화교육현장지원	

□ 사업 또는 세부사업별 추진계획

○ 사업기간 : 2009년 4월 1일부터 12월 31일까지

○ 다문화수업 우수사례집개발

- 다문화교육에 관한 우수한 교수・학습 사례들이 있으나, 실제로 현장에서 활용될 수 있도록 체계적으로 정리되거나 개발되지 않은 상황임.

- 이에 본 연구회에서는 다문화수업 우수 수업사례들을 수집하고 분석하여 학교 현장에서 활용이 가능한 우수 수업사례집을 개발하여 이를 각급 학교에 보급함.

- 추진일정

일자	사업추진내용
5월	・사업추진실행계획 작성 및 프로젝트별 팀 구성
5월~9월	・자료 취합 및 정리
10월	・결과물 제1차 자문 협의
11월	・자문결과에 의하여 수정 보완
12월	・수정보완 후 제2차 자문 협의
12월	・자료집 발간
12월	・해당기관 자료집 우송

○ 다문화교육을 위한 용어집 발간

- 다문화 용어는 외국의 학자가 정의한 용어가 우리 현실에 맞지 않은 용어들이 있고 잘못 번역된 부분들을 찾아내서 이를 바로 잡아서 다문화교육에 관심을 가지고 있고 배우려는 학생 및 교사들에게 올바른 용어를 알려주며 다문화교육을 이해하는데 도움을 주고자 한다.

- 추진일정

일자	사업추진내용
5월	· 사업추진실행계획 작성 및 프로젝트별 팀 구성
5월~9월	· 자료 취합 및 정리
10월	· 결과물 제1차 자문 협의
11월	· 자문결과에 의하여 수정 보완
12월	· 수정보완 후 제2차 자문 협의
12월	· 자료집 발간
12월	· 해당기관 자료집 우송

○ 매주 주말을 활용하여 다문화가정 및 자녀들을 위한 행사에 본 연구회에서 현장(다문화가정 상담활동)에 참여하여 상담 및 멘토링 등을 통해 다문화교육 활동이 이루어 질 수 있도록 지원한다.

○ 참여인력

- 이정희(연구회 회장, 정발초 교사), 송경섭(연구회 총무, 안화중 행정실장) 외 경기지역 교사 및 다문화교육 관련자 13명

□ 기대 효과 및 예상 결과

○ 본 연구 활동을 통하여 학교 현장에서 다문화교육이 체계적이고 효과적으로 이루어질 수 있는 기반을 구축함.

○ 다문화가정 자녀에 대한 교육지원과 다문화교육이 학교 현장에서 직접 이뤄질 수 있도록 하여 학교가 다문화교육의 중심이 되고, 다문화공동체 사회를 주도하는 선도 역할을 할 수 있도록 함.

○ 본 사업을 통해 사례집과 용어집을 발간하고 보급할 예정임.